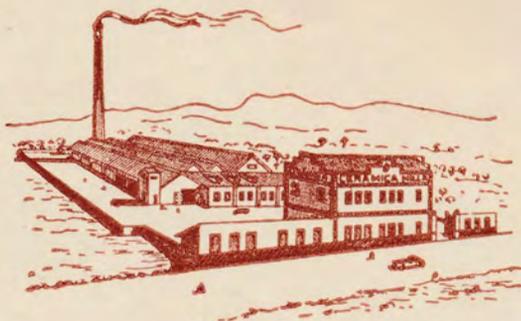


Juanina
LVII

Moros y Cristianos

PETREL, MAYO 1957

*Fábrica de Teja plana
encarnada - Ladrillo
hueco y prensado*



Cerámica **MILLA, S. L.**

*Tejas curvas - Losetas terraza
Materiales de arcilla cocida*

Estación embarque: ELDA-PETREL

Teléfono 11

Petrel

(Alicante)



REVISTA
OFICIAL

DE LAS FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS
QUE LA ILUSTRE Y LEAL VILLA DE PETREL

CELEBRA EN HONOR DE SU PATRONO

SAN BONIFACIO, MARTIR

DURANTE LOS DIAS 12 AL 15 DE MAYO

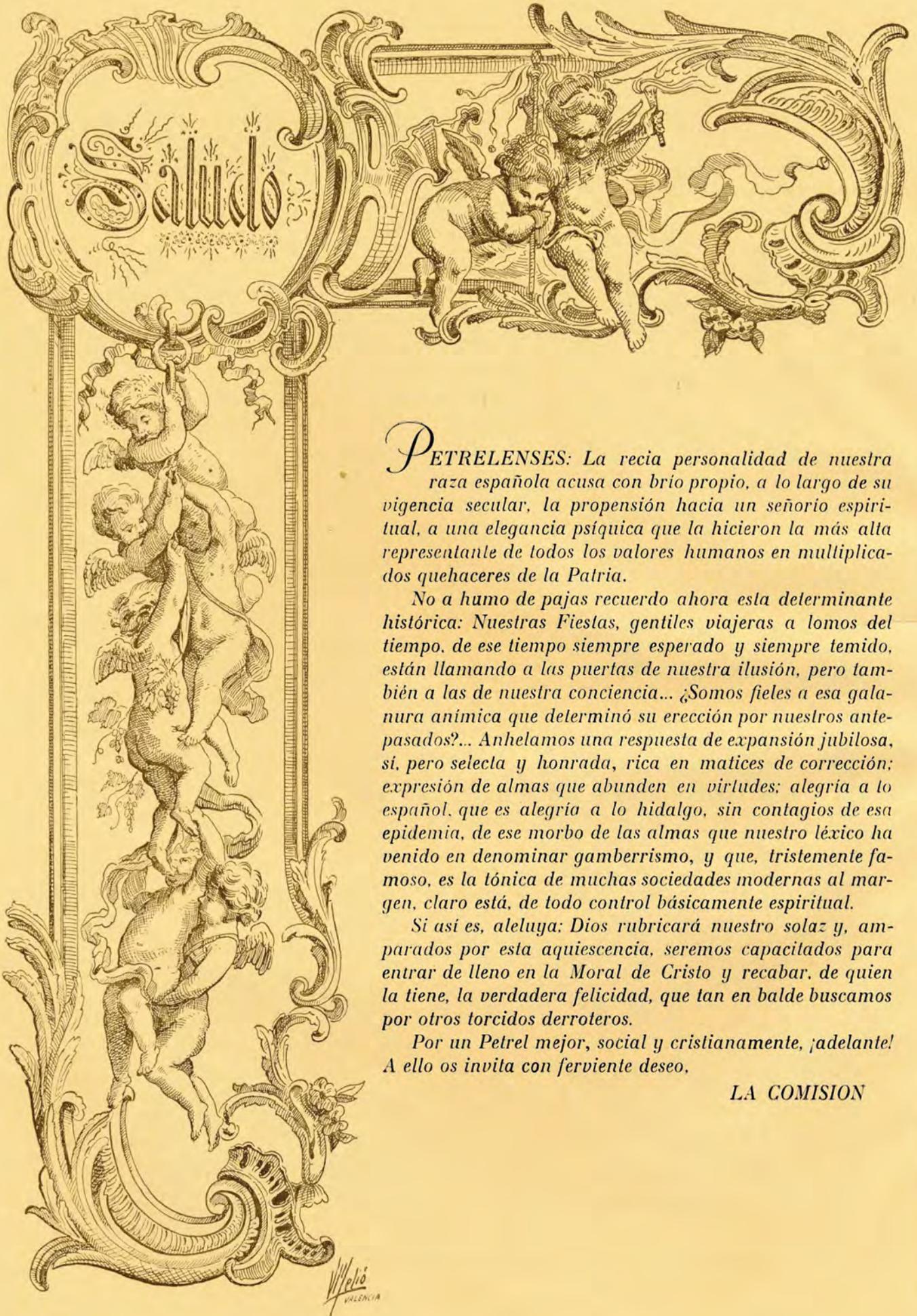
1957



Sumario

Saludo, por la Comisión.
Con la rodilla doblada.
Atardecer, por Marily.
Vives en mí, por Denis.
Vos que fuisteis..., por Ximeno.
Mira la fiesta, chiquilla, por Aris.
Aquellas fiestas, por Azul.
Petrel en fiestas, por Eleazar Pereiro Durán.
El arraigo del festejo, por Emigdio Tato Amat.
Una historieta real, por E. Amat.
Desde el «Puesto», por Gabriel Garcia Romeu.
Carta de un forastero.
Petrel y su Fiesta, por Marcolán († 16-1-57).
El alma de la Fiesta, por A.
Lo permanente de las Fiestas, por Iris.
La Fiesta como vínculo de unión, por X.
A mi pueblo natal, por E.
¡Reconquista!, por Romar, H.
Portada, J. Mira.
Fotografados, Vilaseca y Dubón.
Imprenta, Marbau - Játiva.





PETRELENSES: La recia personalidad de nuestra raza española acusa con brio propio, a lo largo de su vigencia secular, la propensión hacia un señorío espiritual, a una elegancia psíquica que la hicieron la más alta representante de todos los valores humanos en multiplicados quehaceres de la Patria.

No a humo de pajas recuerdo ahora esta determinante histórica: Nuestras Fiestas, gentiles viajeras a lomos del tiempo, de ese tiempo siempre esperado y siempre temido, están llamando a las puertas de nuestra ilusión, pero también a las de nuestra conciencia... ¿Somos fieles a esa galanura anímica que determinó su erección por nuestros antepasados?... Anhelamos una respuesta de expansión jubilosa, sí, pero selecta y honrada, rica en matices de corrección; expresión de almas que abunden en virtudes: alegría a lo español, que es alegría a lo hidalgo, sin contagios de esa epidemia, de ese morbo de las almas que nuestro léxico ha venido en denominar gamberrismo, y que, tristemente famoso, es la tónica de muchas sociedades modernas al margen, claro está, de todo control básicamente espiritual.

Si así es, aleluya: Dios rubricará nuestro solaz y, amparados por esta aquiescencia, seremos capacitados para entrar de lleno en la Moral de Cristo y recabar, de quien la tiene, la verdadera felicidad, que tan en balde buscamos por otros torcidos derroteros.

Por un Petrel mejor, social y cristianamente, ¡adelante! A ello os invita con serviente deseo,

LA COMISION



**CON LA
RODILLA
DOBLADA**

Ante tu imagen, otra vez postrado,
está el Petrel auténtico y creyente,
inclinando ante ti la honrada frente
y abriéndote su pecho esperanzado.

Es el pueblo sencillo y confiado
que, en su Fiesta Mayor, llega silente
a proclamar, Patrón, su fe valiente
y el tributo que rinde a su pasado.

Es el rancio Petrel que en ti confía,
el pueblo franco, abierto y generoso
que te eligiera por seguro guía,
en un día lejano y venturoso,
y que hoy al mundo impio desafía
porque tiene tu brazo poderoso.



*«El mando no debe descansar sobre la fuerza,
sino sobre la razón y la superioridad moral del
que lo ejerce».*

(FRANCO)



Excmo. Sr. D. Evaristo Martín Freire

Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento



D. Nicolás Andreu Maestre

Alcalde-Presidente del M. I. Ayuntamiento
y Jefe Local del Movimiento



Atardecer

SUAVE atardecer primaveral. El sol, al ocultarse tras los montes lejanos, proyecta, sobre los roquizados muros del castillo, el tinte anaranjado de sus rayos postreros. Y el valle, que horas antes aparecía desdibujado de tanta claridad, trocaríase, pronto, en plata fundida al aparecer en el firmamento el astro de la noche. Con sus ubres repletas, los rebaños caminan en busca del cálido refugio que brinda el establo.

Mohaméd, con perezoso y cansino paso, ascendía la pina cuesta que, trazada en zig-zag sobre la dura roca, lleva hasta la altiva fortaleza. Al llegar junto a las murallas se detuvo un instante y sus ojos de halcón, impenetrables, se clavaron con fijeza en el conglomerado de casitas que, escalonándose por la vertiente de la colina, formaban callejas estrechas y tortuosas. Luego contempló la fértil y hermosa vega que, generosa, cada año, brindaba al labrador el regalo de su cosecha.

El moro presentía el final de su dominio. No ignoraba que a partir de aquel momento, sus hijos (aquella chiquillería que corría alborotando entre huertecillos de malvas e higueras) nunca más escucharían, al rayar el alba, la voz sonora del almuédano entonando el Alh-Alláh. Sería entonces el tañer de la campana el que, al toque de Oración, extendería augusto silencio sobre la campiña

Al ponderar todo esto, sintió el hijo del Alcorán cual si una garra invisible le atenazara la garganta amenazando estrangularle y, en el pecho, un dolor agudo, intenso, lacerante: ¡El de tener que abandonar al enemigo el santo suelo de España!

Y cual bestia acorralada, impotente para escapar a tan ingrato destino, el moro dejóse caer sobre los duros guijarros a tiempo que un ronco sollozo se escapaba de entre sus labios curtidos y exangües. Después, el silencio, la paz bajo el cielo tornasolado...

Por la ladera del cabezo, rompiendo la quietud de la tarde, se oía el suave tintinear de las esquilas del ganado...

MARILY



VIVES EN MI

Me cautivan, Petrel, tu luz serrana,
y tu sol, y tu nube, y tu viento,
y el dulce canto de armonioso acento
que ofrece al limpio espacio tu campana;

y tus torres macizas y cuadradas,
y tus plazas serenas y tranquilas,
y el campesino son de las esquilas
que resuena en tus calles empinadas;

y tu nieve, y la estrella de tu cielo,
y tu templo, y tus rocas, y tu ermita,
y la humilde y graciosa fuentecita
que brota de la entraña de tu suelo;

y tu rebaño que en el monte pace,
y tu valle, y tu árbol, y tu rosa,
y tu pino de vieja copa umbrosa,
y la torcida senda que allá nace,

y tu calle que brinda paz silente,
y el rincón de tu vega deslumbrante,
y tu bravía cumbre impresionante,
y tu palmera grácil e indolente,

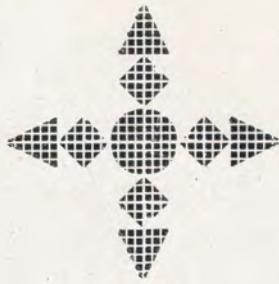
y tu brisa menuda y juguetona,
y el caminito que me lleva al prado,
y tu yermo, y tu alcor, y tu sembrado,
y el alto y recio Cid que te corona,

y tu Fiesta, y tu afán, y tus sudores,
y tu ansia, y tu trabajo, y tu reposo,
y el claro manantial, y el monte umbroso,
y tu piedra, y tus aves, y tus flores ..

Yo bebo, mi Petrel, tu poesía,
que corre en un raudal que me aprisiona.
Tu lene encanto nunca me traiciona
y se renueva en mi alma noche y día.

¡Petrel, ay, mi Petrel, qué hondo te sientol
Tú morirás en mí cuando yo muera
pues te quiero, Petrel, de tal manera,
que vives en mi sangre y en mi aliento.
¡Petrel, ay, mi Petrel, qué hondo te sientol

DENIS





Ritmo y tradición. Así pueden sintetizarse las Fiestas que Petrel celebra, evocando el período glorioso de la Reconquista.

Fiestas en las que se muestra triunfal toda la fantasía de Levante y en las que aletea el embrujo de una añeja y depurada tradición. Moros y Cristianos: ¡Fiestas de maravilla!



Los hombres del agro. Los que saben alternar la dura brega de las faenas del campo con la Fiesta, formando en las filas de su Comparsa: la de los Labradores. Uno de los sólidos pilares sobre los que sustenta la añeja Fiesta petrolanca.





Vos que fuisteis...

(Al castillo moro, en trance de ruina definitiva)

Vos que visteis el blanco caserío
crecer a vuestras plantas humillado
y fuisteis su guardián más esforzado
bajo la sombra de mi Cid bravío.

Vos, un día clarín de desafío,
coloso de murallas rodeado,
Señor del valle verde y sombreado
y dueño de un gallardo poderío.

Hoy mostráis vuestros muros descarnados,
vuestros ojos deformes y vacíos,
los recios torreones derribados...
¿Nadie os devolverá pasados bríos?
¡Señor de los destinos ignorados,
aun quedan para Vos días sombríos!

XIMENO



Mira la fiesta, chiquilla...

(A. J. A. V.)

Mira la fiesta, chiquilla,
mira la fiesta que pasa
y llega, como en un sueño,
hasta el pie de tu ventana.

Mira el brillo de las sedas
y el vuelo de las chilabas,
los Capitanes enhiestos
con sus espuelas de plata,
los inquietos alazanes,
las relucientes espadas,
y unos ojos retrecheros
que queman como una brasa.
¡Esos ojos soñadores
de las seis Abanderadas!

Mira la fiesta, chiquilla,
mira la fiesta que pasa
más bella que un bello sueño
y que una nube dorada,
y que a fuerza de quererla
quisieras aprisionarla
entre tus brazos morenos
y tenerla así apretada,

porque la llevas tan dentro,
tan dentro de tus entrañas,
que tú, chiquilla inocente,
de ella estás enamorada.

Y sueñas con ser un día
de los Moros su Sultana.
¡Ay, si tú pudieras ser
la gentil Abanderada!
¡Ay, si fuera realidad
la dulce ilusión de tu alma!

Sueña, chiquilla, sueña,
mira la fiesta que pasa,
que tienes esbelto el talle,
los labios como la grana
y dos ojitos muy negros
que te iluminan la cara
y si lo quieres de veras
tú serás Abanderada.

Mira la fiesta, chiquilla,
mira la fiesta que pasa
y que llega, como un sueño,
hasta el pie de tu ventana.

ARIS



Aquellas Fiestas

UN buen amigo me insiste para que haga un «trabajo» con destino al Programa de nuestras Fiestas.

¿Qué voy a escribir si la palabra «nuestras» hacía tantos años que se me iba diluyendo? Confieso que no he visto nuestras Fiestas de ahora, porque verlas un año, después de la guerra, desde la Entrada a la Subida del Santo, no es ver enteramente las Fiestas. Hace falta seguirlas más de cerca y sentir las vicisitudes que llevan de coronilla a todo un pueblo.

Cerremos los ojos dejando la memoria que se remonte a pasados años y sin querer darnoslas de «viejos», porque la vejez está reñida con la alegría del espíritu, recordemos aquellas Fiestas y aquel ambiente, siempre lozano en lo que a la «festa» se refiere.

Aquellas primaveras, porque siempre las fiestas de San Bonifacio están en pleno corazón del mes de Mayo, eran hermosas y esperadas ¡como ahora, como siempre! Cuando se aproximaban, ya habían florecido los almendros y sus frutos verdes eran presagio de andanzas chiquilleras. Salía de las calles un olor inconfundible —porque la tierra huele en primavera de distinta manera al resto del año— la luz es más diáfana y la gente se torna más alegre. En los días antes de la fiesta olian también las calles a sabor —oler a sabor no es incongruencia— de azúcares quemados, de «toñas» y pastelerías. ¡Era como el

prólogo que anuncia la celebración de un gran acontecimiento!

No éramos de los «festeros» en la época a la que se remonta nuestro recuerdo. Ni lo era ninguno de nuestros amigos. Y por eso creo que era más meritorio sentir tan profundamente nuestra fiesta. Se ha dicho, y es pura realidad, que esta es la Fiesta en que todos toman parte, sean o no «festeros», con el mismo entusiasmo y con el mismo calor porque ella encarna los sentimientos de todo un pueblo.

Hay otras festividades llenas de recuerdos. Pero las de Moros y Cristianos, circunscritas casi exactamente al antiguo Reino Valenciano, fueron perdiéndose (recientemente se descubrieron reminiscencias en lugares de las Baleares) hasta quedar enclavadas en algunos de nuestros pueblos levantinos. Será curioso que algún día podamos descifrar el arranque exacto de la Fiesta. Pero lo que ya no admite dudas es que para Petrel forma parte de su tradición, de su empeño, de su temperamento aragonés (Valencia y Aragón) de una fuerza de casta, de algo así como un «eje diamantino», como decía Ganivet cuando quería descubrir las fuerzas misteriosas que giran alrededor de los individuos y los pueblos.

Festeros o no, esperábamos con igual impaciencia aquellas fechas. Teníamos ya preparados los atuendos y, en nuestra calidad de mozos, aguardábamos aquel día para lucirlos. Y entre

músicas y Comparsas, entre humo de pólvora y juveniles alegrías, salíamos a buscar a nuestras novias o a hacernos más cumplidos con las casi siempre lindas forasteras que venían a las fiestas de nuestro pueblo.

La explanada de la ermita de San Bonifacio era el punto crucial de la elegancia. Porque en las Entradas —desfile de gallardias, abigarramiento de colores festeros, luz matinal de primavera y olor de tierra mojada— no había más que ojos ávidos y atentos para admirar aquel portento como cuadros de pinturas de acompañados movimientos.

Era la época del sombrero de paja. Faldas cortas y calzado blanco con colores. Ancho talle

y buen vuelo y había que ver las apreturas y los apuros que el indiscreto viento —viento del «Balcón de España»— hacía pasar a nuestras admiradas bellas y elegantes...

..

Ignoro si mi estimado amigo quedará complacido. Aprecie, al menos, la buena intención que me ha movido a satisfacerle. Esa buena intención de la que nunca he estado carente cuando de las cosas de mi pueblo se ha tratado. Hagamos, pues, punto final.

AZUL



Petrel en Fiestas

IMPRESIONES DE UN VIAJERO



Al decir adiós a Petrel y a lo lejos la silueta del Cid se va perdiendo esfumada en el celaje, Cid de los petrolancos, nota el viajero, que pasó unos días junto a ellos, que se deja en esa tierra parte de sí mismo y se lleva el recuerdo de unas horas inolvidables, que el tiempo, al pasar de los años, harán más gratas, más bellas en sus remembranzas.

Llega el viajero de ver tierras hermosas, sus ojos admiraron vetustas catedrales, famosos monumentos llenos de historia, orgullo de un imperio, de un siglo de oro. Cosas que pasaron... Llegó un día de Mayo, mes de las flores, alegre y luminoso, cuando a San Bonifacio le rinde culto su pueblo, al son de marchas y flamear de banderas, paleta de vivos colores, capas al viento, tronar de trabucos, lanzas que apuntan al cielo, desfilando ante sus ojos, redivivos, caballeros de Flandes, de nuestros famosos tercios, estudiantes, picaros estudiantes de Salamanca o Alcalá de Henares, marinos y labradores, y para que sea fiesta de Moros y Cristianos, las huestes de Almanzor u otro cualquiera, morenos y barbudos. Grata sorpresa de historia viva. ¿Velazqueña? ¿Rembrandnesca?

Sugestionado el viajero, se entrega, se siente uno más, transportado en el ir y venir de la comparsa, en caballero flamenco, estudiante acucharado, rudo morazo enchilabado o en elegante marino... Las femeninas voces alientan a los suyos, son los mejores, suenan las trompas alegres y el néctar corre...

Abanderadas, rodelas y capitanes. Cuarteles y banderías. Brota franca la alegría, la amistad, el buen humor. Se habren los brazos a aquel que llega. No existen penas. Pueblo feliz, ya no te olvida quien bajo tus techos se cobijó.

Y así, al decir adiós a Petrel, siente añoranza de las horas vividas, por los amigos que deja, por todo, y al despedirse, sólo les dice: ¡Hasta la vista!

Elcazar Pereiro Durán

Málaga, Marzo 1957.



El arraigo del festejo

LA primavera salió del lugar donde *estaba escondida* y, a su influjo, el campo mostró el verde intenso de una exuberancia de tierra bien cultivada. Todo se llenó de luz, y la luz de color; aquí, allá, en todas partes se vieron palpitaciones de vida ardiente, que el polen misterioso —secreto de la Naturaleza—, había llegado poco antes para dejar en los tallos de las plantas y en las ramas de los árboles el germen de nueva savia reanimadora de lo caduco y hasta capaz de resucitar a los muertos.

Y los aromas de los montes próximos: tomillos, hierbabuena y salvias, se mezclaron con los que expandían jardines cuajados de violetas, rosas, nardos, claveles y madreselvas. Todo, iluminado y bello, sonreía. Y los pajarillos inquietos, traviesos, ardientes y atrevidos, se asomaban curiosos a los aleros de los tejados o se columpiaban en las ramas extremas de los árboles, cuando no salían en bandada, revoloteaban formando círculos caprichosos, o se perseguían jugando, mientras que sus trinos —pudieramos decir— verdaderas carcajadas de cristal, semejabán el eterno himno de amor y de libertad.

Que, como dijo Góngora, «era del año la estación florida», y añadió Echegaray, «la naturaleza que otra vez es más joven y feliz».

Luz, color, belleza por todas partes en este renovar de todo lo creado. De esta estación del año, dijo Bécquer:

*«Mientras haya en el mundo primavera,
habrá poesía!»*

Y, en tal ambiente lujurioso, todo se renova-

ba y crecía y nosotros, pobres seres de la Creación, experimentábamos también sus efectos con el correr en nuestras venas de una sangre rejuvenecida que parecía reclamar fueros que se creyeran impropios en quien, como nosotros, ostentamos ya una cabeza gris.

Pero Rodríguez Marín, dijo:

*«Y es la hermosa estación de los amores:
todo es amor en la creación divina.»*

La lírica promesa del poeta sevillano

*«Volverán las oscuras golondrinas
de tu balcón los nidos a colgar»*

se cumplió, pues, como hijas pródigas, volvieron al nido que laboriosamente tejieran. Al verlas revolotear en un tácito cariñoso saludo al pueblo y a nosotros mismos, podríamos exclamar con Michelet: «Golondrina: ¿eres un pájaro o un alma?»

Y mientras el campo exhibía sus galas primaverales, el pueblo vestíase de fiesta colgando los balcones y elevando banderas y gallardetes.

Suenen, pues, las campanas; sáquense los trapitos nuevos: sedas, cintas, ricos encajes; desempaquetense vestiduras y arcabuces de las Comparsas; encartúchese la pólvora; afilen sus lápices escritores y dibujantes que colaboran en el Programa; preparen los predicadores emotivos panegíricos; prepare nuestro buen señor Cura los ornamentos religiosos; descansen los motores en su continuada oración al trabajo; desentumézcanse los músculos humanos forzados largos días en talleres o fábricas, oficinas o campos; súmense a los efluvios de la flora,

los excitantes de la gula que, en sendas bandejas, van y vienen de las casas al horno y del horno a las casas; y, demos al diablo pueriles preocupaciones para decir con Pablo Piferrer:

*«¡Ya vuelve la primavera,
suenen la gaita—rueda la danza!»*

Si hubo dolor, olvidémoslo, que Jesucristo dijo a sus apóstoles: «mas vuestra tristeza se convertirá en gozo», que «la alegría —exclamó Alfredo de Musset—, es la hermana de la salud», añadiendo Rabelais: «De risa y no de lágrimas es mejor escribir ya que reír siempre es lo más hermoso».

De Petrel podríamos decir que es sano porque es alegre y alegre porque es sano; también rico, ya que opulento es todo pueblo que trabaja honradamente. Trabajar y reír, ese es el lema de un pueblo en donde no están turbias las conductas ni encenegadas las conciencias.

Celebramos las fiestas de «Moros y Cristianos» bajo la advocación de San Bonitacio, Mártir, festejo mantenido a través de toda clase de vicisitudes, porque a su encanto y a su estruendo se une la fama del milagro repetido, recompensa del Santo a la fe de los que le invocan.

Su principal fuerza radica en la tradición, descrita así por Carlos Fernández Shaw: «Una abuelita de pelo blanco, de tez de nácar, de grandes ojos resplandecientes: la tradición».

Viene de atrás, pues; de tan viejos años que podríamos parodiar al poeta sevillano diciendo: «que lo creáis o no me importa poco. Mi abuelo se lo narró a mi padre, mi padre me lo refirió a mi y yo te lo cuento».

Por eso, cuando inician su entrada al pueblo las Bandas de música de las diversas Comparsas, pues, como dijo Cervantes «la música compone los ánimos descompuestos y eleva los trabajos que nacen del espíritu»; cuando las artísticas farolas danzan en inverosímiles movimientos en tanto que la *retreta* visita a las abanderadas, capitanes, «rodela» y autoridades; cuando al llegar a la ermita de San Bonifacio estalla el estruendo de los artificios y se llena el espacio de bengalas pretendiendo imitar a los luceros del firmamento; cuando nos sorprende la armonía, el orden, el lujo y el colorido de las «entradas»: carrozas alegóricas, caballos inquietos, marcialidad, arrogancia, lujo en ellos y, en las muchachas—verdaderas reinas del festejo—garbo, gracia, elegancia, derroche de galas y sonrisas. En

tal momento podrían aplicarse los versos de Zorrilla:

*«Todo en ti es pintoresco, vistoso y rico,
cada vista es un centro de abanico».*

Cuando esos angelitos vestidos de «rodela» levantan los escudos simulando detener los tiros—símbolo, sin duda, del Ángel de la Guarda—y sus piernecitas trenzan movimientos llenos de candor y gracia; cuando el Santo llega triunfalmente a la Parroquia y se alinean las comparsas para darle paso de honor y las músicas interpretan el himno nacional y los pájaros huyen al estampido de la traca...

Cuando el simulacro de una Cruzada de más de siete siglos comienza, pensamos como Goethe «lo mejor que debemos a la historia, es el entusiasmo que inspira».

Cuando cediendo terreno lentamente, un día los cristianos y otro, como desquite, los moros, en esta simbólica «guerrilla» se derrocha la pólvora, podemos decir con Juana de Arco: «Los hombres pelean; solo Dios dará la victoria».

Cuando en esta representación del teatro popular evocamos los varios episodios: Covadonga, donde el heroísmo que quebró el avance de los moros se incubó en la fe—que ya dijo Pablo Siro «quien la pierde, no puede perder más»; cuando se remeda después aquel glorioso 16 de Julio de 1412 en que Alfonso VIII, en Las Navas de Tolosa, dijo al de Toledo:

—Arzobispo, yo y vos muramos aquí—, a lo que contestó:

—No, señor; no moriréis, sino venceréis.

—Pues avancemos.

—Dios nos dará la victoria.

Y la victoria llegó brillante y decisiva.

Cuando en Calatañazor los guerreros pudieron adelantar la arenga que más tarde pronunciara en Lepanto Don Juan de Austria: «A morir hemos venido: A vencer si el cielo lo dispone. No deis ocasión a que con arrogancia impía os pregunte el enemigo ¿dónde está vuestro Dios?» o aquella exclamación de Godofredo de Bouillón en el ataque contra los sarracenos en Jerusalén: «¡Mirad! San Jorge ha venido en nuestra ayuda».

Cuando los embajadores, caballeros en briosos corceles, hacen gala de su elocuencia,

*«Si tienes el corazón
Zaide como la arrogancia»,*

o aquellos otros versos épicos de Bernardo López García,

*«Que no puede esclavo ser
pueblo que sabe morir».*

Cuando los cristianos asaltan el castillo para que, definitivamente, predomine la insignia de la cristiandad y parece flotar en el aire la frase del almirante Togo después de la batalla en que destrozó a la escuadra rusa «hemos obtenido esta victoria porque las almas de nuestros abuelos nos protegían».

Y cuando San Bonifacio en sencilla y bella procesión recorre el pueblo para recoger las súplicas de los angustiados o la gratitud de los favorecidos, en cuya faz parece resplandecer la esperanza y la misericordia, entonces, en todos y cada uno de estos actos impregnados del entusiasmo que proporciona la fe en las conciencias tranquilas, nuestro estado anímico, mezcla de alegría y dolor—ya lo dije otra vez—, parece formar un nudo en la garganta que sólo se deshace en forma de lágrimas.

El momento de la procesión es el más emotivo de las fiestas que no consisten sólo en su vistosidad, armonía y lujo, sino en el caudal de emociones que llevan consigo, porque en él

avivamos recuerdos escondidos en el pecho, porque, con el pensamiento, volvemos a vivir años felices; aquel día en que nuestras madres, piadosas y celosas de sus hijos, como todas, alzándonos sobre las cabezas del gentío nos presentaron a Bonifacio susurrando fervorosa oración para que El bendijera nuestras vidas convirtiéndonos en hombres sanos y útiles a la sociedad.

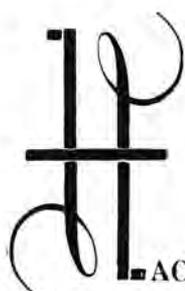
Y esta es la principal fuerza del festejo arraigado en las costumbres y en nuestra conciencia.

Sepa quien deba saberlo que en Petrel existe una pulcra fabricación y sepa también el brillante escritor y académico don Wenceslao Fernández Flórez, que si es Alicante donde se esconde la primavera, es en Petrel donde se oculta el arte sencillo, las emociones sinceras y el más amplio ejemplo de la generosidad y de la gratitud.

EMIGDIO TATO AMAT



Una historieta real



HACE años, muchos años, bajaba al «pòble», a lomos de un mulo tordo, desde las tierras altas petrolancas, un labriego.

Eran visperas de San Bonifacio y el campesino—rostro atezado, ojos negros y profundos y tórax poderoso—parecía del mejor humor. Su cabalgadura iba sorteando con habilidad los obstáculos del camino, un caminito estrecho y retorcido, a cuyos bordes crecían con alborotada promiscuidad los romeros, los tomillos y los cantuesos.

Nuestro hombre había madrugado y era un regalo para el espíritu cruzar el campo aquella mañanita de Mayo florido y hermoso, vestido con las vistosas galas con que suele adornarlo la amable Primavera. El cielo se mostraba despejado y de un añil purísimo y los campos, con los sembrados altos y ondulantes, semejaban mares de prometedoras espigas. Los montes estaban de gloria y parecía como si la madre naturaleza quisiera asociarse, con su serena majestuosidad, a las fiestas que el antañón Petreij iba a celebrar muy pronto en honor de su Patrono.

Hemos dicho que el protagonista de nuestra historieta se hallaba del mejor humor pues que cantaba, a media voz, una coplilla montaraz, muy a tono con el agreste paisaje por el que cruzaba en aquellos momentos. ¡Ahí era nada! ¡Ser el Capitán de las huestes mahometanas y enfrentarse con el Capitán del bando cristiano! Un fanfarrón, según decía él, que pronto habría de saber con quién se jugaba los cuartos.

Buenas eran las Entradas—pensaba—y magníficos los desfiles y la procesión y la Embajada. Pero ¡vamos que como las guerrillas no había

nada! Allí era donde se veían los hombres de pelo en pecho. Para entonces eran los Capitanes, pues que, a pie firme, rodeados de servidores que, en rueda, cargaban arcabuces y más arcabuces, habían de hacer el tradicional recorrido en un continuo disparo. ¿Y retroceder? Bueno, para retroceder un pie había que pedir permiso al otro y de esta forma, costaba lo suyo... Claro está, que entonces la guerrilla daba comienzo a las cuatro de la tarde y no a las ocho, como ahora...

Y empezó la zarabanda el primer día. El capitán cristiano retrocedía muy lentamente y nuestro hombre disparaba casi a quemarropa de suerte que terminaron los dos tiznados por las ondas expansivas de los disparos, tan cerca iban uno del otro.

Y llegó el segundo día. Esa fecha en la cual los sarracenos se muestran engreídos y orgullosos, puesto que triunfaron el día anterior. El Capitán de los moros había comido bien, se había fumado algunos buenos vegueros y ¿por qué no decirlo? bebió lo suficiente para quitar el sentido a otro con menos arrestos..

Cuatro de la tarde. Sol de Mayo, ese sol implacable que todos conocemos, y ¡a la guerrilla! ¡Bendito sea Dios y con qué expectación era esperada! El Capitán cristiano había dicho que ese era su día y el de los moros, que a él no le hacía retroceder ni un regimiento de caballería. Y a todo esto, las músicas con su chan chan y un vinillo clarete que se subía a la cabeza, sin pedir permiso a nadie, y que, como es natural, corría abundantemente entre las huestes de uno y otro bando.

Los dos Capitanes se miraron de arriba

abajo y si los labios enmudecieron, hablaron los ojos. Los primeros disparos fueron de tanteo, pero ya a la altura del Camino de los Pasos—no se olvide que la guerrilla empezaba en la «Calera»—se disparaba incesantemente, sin solución de continuidad, y al llegar al «Portal» la pugna había alcanzado su más alta expresión.

El Capitán de los moros, negro por el humo de la pólvora, con la cara llena de rasguños ensangrentados, bañado en sudor, con el entrecejo arrugado y mordiéndose un cigarro puro de gigantesca dimensiones, parecía un titán empeñado en salvar lo irremediable: la pérdida de la fortaleza que había ganado el día anterior. Y lo peor del caso es que sus huestes, haciendo causa común con él y dando muestras de su «disciplina», se negaban también a retroceder...

La pólvora corría en cantidades alarmantes y aumentaba el número de los disparos. El Capitán gritaba a sus cargadores; se estropearon varios arcabuces que fueron sustituidos por otros, mientras el Jefe demandaba más trabucos cargados y entre una nube de humo quería comerse con los ojos a su rival. ¿Era que el Capitán de los Moros, por atavismos raciales, había enloquecido con el humo de la pólvora, como les sucede a los pueblos orientales? ¿Era que se negaba a retroceder por mantener, hasta el fin, su palabra empeñada, como hacían los hombres de entonces? Que lo averigüe quien pueda. El caso fué que hubo de intervenir el Alcalde de la Fiesta—larga capa y vara más larga todavía—única autoridad competente para hacerlo, para lograr que el bravo y testarudo Capitán fuera

retrocediendo hasta el pie de la fortaleza que, momentos después, habían de recobrar los del bando cristiano.

Aquella «guerrilla» fué sonada y durante muchos años se habló de ella. Algunos dijeron que el Capitán de los Moros había «quemado» en los tres días, diez arrobas de pólvora. Otros, más exagerados, hicieron ascender astronómicamente esa cifra. Quien más, quien menos, se hacía lenguas de la resistencia del Moro o alababa, según sus preferencias, el arrojo del Cristiano. Hubo comentarios, por mucho tiempo, para todos los gustos, pero a los buenos «festeros» nunca jamás les fué dable contemplar otro «alardo» semejante.

Debemos la narración de este sucedido a un buen viejo petrolanco, venerable muerto que Dios tenga en su santa gloria, y si compartimos o no el proceder de aquel Capitán, no vamos aquí a discutirlo. Hemos querido subrayar, sencillamente, la pasión que aquellos hombres sentían por nuestro festejo singular. Un sentimiento emocional que, ocupando un lugar destacado en su caudal afectivo, pudo salvar—contra todo y contra todos—esta Fiesta memorable, orgullo de los hijos de Petrel y admiración de los extraños que nos visitan. Festejo que no hubiese podido pervivir a no ser por la pasión que por él sentían unos hombres, muy pocos, como el héroe de nuestra narración, que bajaba al «pòble» hace años, muchos años, desde las altas tierras petrolancas, a lomos de su mulo tordo...

E. AMAT



Desde el "Puesto"



El cielo y yo; un ruido, un sonido solo: el «chac, chac chac chac», del pobre enjaulado que espera impacientemente que le contesten. El sol inicia su fulgor con un poco de vergüenza; sale como todos los días; ni una sombra interrumpe su marcha luminosa. Sabe perfectamente que abajo le critican. Al alba quisiera ver, algún día que otro, obstáculos que determinaran temporalmente la ausencia relativa de su luz; así hablarían mejor los del suelo, ya un poco húmedo. Pero sigue saliendo; la verdad es que todo gira a su alrededor y, no es suya la culpa... Beties es muy alto y, aunque piedras en círculo, primero grandes, después, hacia arriba, más pequeñas, me tapen el monte, por un agujerito, entre ellas, que no tiene ni esparto, ni romero seco, veo el valle. Más cerca, las faldas de Beties, el «Collao», después Monóvar, Elda y, al fondo, allá a lo lejos, Petrel.

Veo el pueblo entre bruma matinal, neblina con algo de «telariñes», como dicen por aquel rincón.

Estoy casi tan alto como la sierra del Caballo; todo es pequeño, pero muy ordenado, a mis pies.

Casi lo prefiero así, desde lejos, y es que, lo que no vislumbro claro, lo hago, lo pienso a mi gusto.

Me lleno de azul; canta más el pájaro, cautivo entre hierros ondulados, sin que la pasión matinal le escuche, pero a mí, su sonsonete me produce sopor; sin darme cuenta me voy a

Mayo, subido en un caballo blanco y en mi derecha blandiendo una espada, uno y otra, de Juanito Mira.

Parece que voy a dar el salto hasta lo más alto de la Silla del Cid. El caballo tiene vuelo para ello, bríos para ese brinco y blancura de aire para, como en un soplo, cruzar la atmósfera.

La espada se me va de las manos; es larga, fina; sabe ahora que la lleva un cristiano; quiere herir, le fuerza su empuñadura de pueblo heroico: el que contemplo.

Así, comprendo mejor las hazañas de Juan Payá y tantos otros...

Es bueno lo romántico aunque no lo crea el «gamberro». Hace falta que, algunas veces, guste más el «chac, chac chac chac» del monte que el de la cancioncilla del tren.

Sobre el caballo que corro y con la espada que llevo, veo mucho más abierto el camino para la historia. No es otro el motivo de las fiestas de Mayo.

Un empujón espiritual puede nacer de los mismos anuncios, de los propios carteles.

Beties, Puesto del alba, Marzo 1957.

GABRIEL GARCIA ROMEU





Rodelas 1957

Blas



Abanderadas
1957





Abanderadas



Señorita

*Pilarín
Muñoz
Ganga*



Señorita

*Paquita
Planelles
Alonso*



Señorita

*Maruja
Díaz
Navarro*

1956

Señorita

*Secundina
Ontón
Crespo*



Señorita

*M.ª del Pilar
Navarro
Pardines*



Señorita

*Carmen
Jover
Pastor*

Rodelas



*M.ª Dolores
Tormos
Villaplana*



*Isabelita
Planelles
Poveda*



*Finita
Bernabeu
Ballester*

1956

M.^a Asunción
Navarro
Pardines



Lolita
Ruiz
Navarro



Feli
Tortosa
Moll



Carta de un forastero

Desde los dorados tiempos de mi juventud—y mis sienes plateadas van pregonando que ya no soy joven—vengo contemplando anualmente las fiestas de Moros y Cristianos que el hidalgo pueblo de Petrel

—magnífico por tantos conceptos y en especial por su generosa hospitalidad para el forastero—celebra en honor de su Patrono San Bonifacio, Mártir.

Y fueron los sólidos vínculos de una amistad inquebrantable la causa de que yo, que vivo lejos de Petrel, llegara a este delicioso paraje alicantino y me aficionara a sus cosas en general, pero muy particularmente de sus fiestas de Moros y Cristianos.

Claro está que cuando yo empecé a aficionarme a estas fiestas, allá por los años 28 al 30, no eran éstas tan suntuosas como ahora, ni las Comparsas tan nntridas y numerosas, aunque sí era idéntico el espíritu que las movía.

Y así, al cabo de tantos años de contemplar estos festejos y de «entrar» en ellos, me considero, aunque sea forastero, como un hijo más de Petrel, ya que ninguno, de seguro, habrá de ganarme en la admiración que siento por sus espectaculares fiestas.

Por eso, cada vez que contemplo los espectáculos inenarrables que se denominan las «Entradas», me extasio, y mi espíritu se escapa volando a las alturas más lejanas en brazos de la fantasía. ¡Magnífica visión cromática digna de ser immortalizada por la paleta de un genio de la pintura! Yo, claro está—y no quiero con esta afirmación ofender a nadie—, tengo mis preferencias. Es decir, que si soy un admirador ferviente de la fiesta en general, mi sueño se idealiza al máximo cuando contemplo el desfile, en bloques macizos y apretados, de los Moros Viejos... Y que me perdonen los amables lectores que no compartan mi opinión.

Yo me precio de conocer casi todas las fiestas de esta clase que se celebran en la región, y puedo afirmar que no he encontrado ninguna—a excepción de la de Alcoy—que supere a la de Petrel. Esa minuciosidad con que se cuidan los detalles aquí no existe en parte alguna. El detalle de la Abanderada, de la Rodela, del Capitán, del atuendo, de la formación... Para eso, Petrel es único.

Naturalmente que, como todos sabemos, en la Fiesta de Petrel existen anacronismos, como en la de todas partes. Unos, a mi entender, irremediables ya. Otros, que pueden ser suavizados. Pero en fin, yo no me propongo criticar sino alabar. Ni pretendo resaltar lo que encuentro deficiente sino elogiar lo que me agrada, máxime atendiendo a mi calidad de forastero. Pero ¿por qué no ajustar más a la realidad histórica ciertas prendas que están solicitando a gritos ser sustituidas por otras más adecuadas? ¿Es que se nos va a decir que no es posible realizarlo por anti-tradicional?

Detesto la pedantería, pero fuera bien fácil demostrar que la Tradición, la auténtica Tradición, está demandando que se realicen ciertas sustituciones—y los «festeros» inteligentes saben a cuáles me refiero—que aparte de ser flagrantes anacronismos, resultan un atentado contra la estética y el buen gusto.

No soy yo, en buena lógica, el llamado a imponer cambios o sustituciones, ni aun a detallarlos. Pero si se realizaran, la fiesta ganaría en vistosidad, en presentación y en rigor histórico, y contribuirían, más si cabe, a aumentar la admiración de los forasteros cultos que visitan Petrel esos días y que, hechizados por el conjunto cromático de este espectáculo fabuloso, nunca ya pueden olvidarlo ni olvidarse del pueblo que es cuna del mismo.

Mas, de todas formas, con anacronismos o sin ellos, la Fiesta de Petrel es única y a su puntual cita acudo todos los años, desde los lejanos tiempos de mi juventud, en que los sólidos vínculos de una amistad perdurable fueron la causa de que yo visitara este paraje levantino y me aficionara, con sincero y profundo amor, al espectáculo fabuloso de sus Fiestas de Moros y Cristianos.

Petrel

y su

Fiesta

Petrel celebra su fiesta en estos días serenos, plácidos, primaverales. El cielo está azul, cristalino, nítido; el aire, blando y plácido, perfumado. El ambiente, limpio y jocundo, como canta el venerable Berceo:

*"Era el mes de Mayo, el tiempo glorioso,
cuando hacen las aves su solaz deleitoso"*

Ahora bien: ¿Qué festeja este simpático y bonito pueblo en el mes de Mayo suave, florido y hermoso? ¿La verde Primavera, inmortalizada por el pintor Botticelli y por nuestros clásicos y modernos? ¿O bien estos buenos petrolancos quieren perpetuar las viejas gestas del Romancero, de Moros y Cristianos, con pólvora, estruendo militar, colgaduras lozanas y el atuendo de suntuosos y magníficos trajes y músicas, y alegría festiva y aun graciosos anacronismos históricos?

Tal vez las mesnadas de Rui Diaz el de Vivar, en una algara bélica, conquistaron entonces el pintoresco Petrel, en la falda del Cid situado, pero en aquella época no habían arcabuces, ni Caballeros de Flandes, ni Estudiantes universitarios, lo cual nos sorprende un poco.

¿O es que los devotos petrolancos celebran a su héroe San Bonifacio, Mártir, digno de ser cantado por Prudencio, con cánticos, himnos religiosos, fervientes

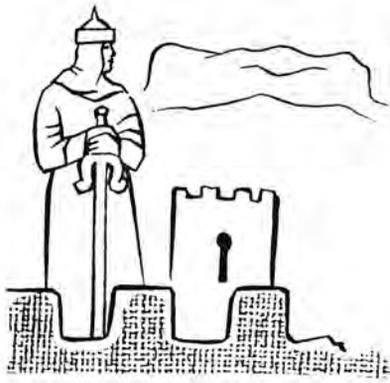


panegiricos, procesiones, sermones eloquentes, novena y demás cultos católicos?

Yo creo que será esto último juntamente con la buena idea de conservar la tradición que, al fin, es una segunda vida, una añoranza dulce y sabrosa, un gustoso recordar los dorados y bellos días de color de rosa, que pasaron para no volver y cantó un castellano poeta.

No obstante, el jocundo regocijo, la alegre jovialidad, las aclamaciones festivas, el ambiente de optimismo y satisfacción, el fervor religioso, los trajes suntuosos y elegantes, las músicas fantásticas y melodiosas, el ambiente cordial y popular y el espléndido sol de Mayo, compensan estos pequeños defectos cronológicos y hacen, de la Fiesta de Petrel, una de las más bellas y castizas del Levante español.

MARCOLÁN († 16-1-57)



El alma de la Fiesta

NO es una conmemoración académica o protocolaria de la Reconquista la que realiza el levantino pueblo de Petrel al celebrar sus seculares fiestas de Moros y Cristianos.

Ni es una evocación rutinaria y sin alma de la gesta hispana por antonomasia lo que pretende efectuar este pueblo por tantas cosas admirable. Si así fuera, sus fiestas quedarían reducidas a una carnavalada grotesca, condenadas, por ello, al fracaso y a la desaparición. Si fuera así, pronto, sin duda, asistiríamos al entierro de este festejo fastuoso que causa verdadera admiración entre los que tienen la fortuna de poder contemplarlo siquiera sea por una sola vez.

Si alguien preguntara cómo es posible que el materialismo moderno no pueda acabar y destruir estas fiestas insuperables —burda payasada, al decir de muchos— podría dársele esta adecuada contestación: ¿Pero es que acaso lo material puede acabar con lo espiritual o el cuerpo vivir sin alma? Por eso, si las fiestas, en virtud de las diversas circunstancias porque ha atravesado España, han tenido épocas de esplendor y periodos de decadencia, han pervivido precisamente porque no carecen de alma, porque son verdaderamente populares y todos sabemos que la popularidad no se alcanza por capricho, sino por sólidas razones y concretos argumentos.

Yo conozco un sin fin de festejos y una gran cantidad de manifestaciones populares, piedras preciosas del joyel esplendoroso del folklore español. Mas cuando anualmente renuevo mi emoción contemplando estas fiestas memorables, me olvido de todo y no vacilo en afirmar que esta espléndida demostración de Moros y Cristianos constituye, a mi juicio, una rotunda afirmación de que ningún pueblo puede supe-

rar al Levante españolísimo y artístico, de fantasía exuberante —indudable legado árabe— en la conservación de los valores espirituales que él cuida con tanto amor y pulcritud.

No es ya el desfile majestuoso y solemne de las Comparsas, ni toda la grandeza que encierra la Embajada, trozo que parece arrancada del Romancero. Ni es la emoción que fluye de los actos religiosos, ni la alegría que, en estos días, todo lo invade y hace que los semblantes de la gente parezcan más satisfechos y que penetre un rayito de esperanza aun en el hogar más humilde o desgraciado. Es un algo impalpable e impreciso que flota sobre Petrel durante sus Fiestas Mayores. Es como si el recuerdo del pasado, el alma de los muertos, los atavismos raciales, el orgullo nacional, la costumbre familiar y la gloriosa herencia de una lejana tradición, empujaran a este pueblo ejemplar a la rememoración de la hispánica hazaña que si bien duró ocho siglos tuvo por principal virtud sancionar el triunfo definitivo de la Cruz sobre la Media Luna. He ahí el alma de la fiesta.

Hay algo más que protocolo o academicismo en la conmemoración que Petrel realiza de la Reconquista. Hay más realidad que ficción en esa evocación porque se pone alma en ella y cuando así se hace aún las cosas más pequeñas tienen importancia y las grandes—casi es imprecendente decirlo—alcanzan su más excelsa expresión. Ese es el mérito más señalado, a mi entender, de las fiestas de este pueblo. Fiestas de gracia y de luz que nadie podrá destruir y que ni aún el tiempo, implacable destructor de muchas cosas de los hombres, podrá aniquilar. Porque tienen alma y, como todos sabemos, el alma es inmortal.

Lo permanente de las fiestas

DESDE los lejanos días en que Petrel empezó a celebrar sus Fiestas de Moros y Cristianos, en honor de su Patrono San Bonifacio, hasta estos modernos tiempos en que esos mismos festejos han alcanzado su culmen esplendoroso, han transcurrido muchos años, se han sucedido las generaciones y en el estadio de la vida local han marcado su impronta diversos hechos acaecidos desde entonces.

Los modernos tiempos han transformado muchas cosas y las reformas urbanas han alargado la silueta querida del Petrel antañón. El Petrel labrador y artesano, de principios de siglo, se ha convertido en un complejo industrial que nadie puede ya desconocer. Nuevas costumbres, nuevos métodos, nuevos elementos se han integrado definitivamente en la vida de nuestro pueblo y modernas concepciones de la vida han tomado —se quiera o no se quiera— carta de naturaleza entre nosotros.

Todo eso es innegable. No obstante, hay una cosa, existe un sentimiento que permanece inalterable en el corazón de los buenos hijos de esta villa antañona, situada en las estribaciones del Cid: el amor de unas tradiciones que nadie ni nada han podido borrar.

Por eso, pese a los inevitables cambios que el tiempo, gran devorador de las cosas humanas, impone sobre el medio ambiente de los pueblos, resulta consolador comprobar que no todos los valores inmanentes del espíritu pueden ser consumidos en la gran pira del materialismo moderno.

Ese es el caso y el milagro de nuestras Fiestas de Moros y Cristianos, que crecen continuamente y que resultan casi inexplicables para los forasteros que, conocedores de nuestra demografía, nos visitan en esos días. Y es que Petrel las considera como una honrosa e indeclinable herencia de sus antepasados y a ellas consagra sus mejores propósitos y sus más excelentes deseos.

Nuestros abuelos, nuestros padres, nosotros mismos, nos encontramos, al abrir los ojos al gran espectáculo de la

vida, con el cuadro animado de nuestros singulares festejos. El contraste de sus luces es tan vivo; la alegría de sus manifestaciones, tan espléndida, y sus símbolos, tan reales y profundos, que al quedar para siempre prendidos en nuestras retinas y esculpidos de forma indeleble en nuestros corazones, los consideramos ya como consustanciales con la vida de nuestro pueblo, hasta tal extremo que nos resulta inconcebible Petrel sin sus «Festes de San Bonifasi» y las Fiestas de Moros y Cristianos nos parecen desvaídas sin el marco incomparable del pueblo que nos vió nacer.

Petrel, en este sentido, está dando una lección de buen hacer y una prueba de su exquisita sensibilidad, pues que si no desdeña el progreso material sabe conjugarlo tan armoniosamente con las cosas del espíritu, que de esa mezcla admirable se derivan nuestras Fiestas, orgullo de los petrolancos y asombro de los que no lo son, y magnífico exponente, al mismo tiempo, de todo un pueblo que tiene a gala ofrecer al forastero, al par que su hospitalidad, una muestra magnífica de su respeto de la tradición y culto de los valores espirituales.

IRIS





Capitanes, Abanderadas, Embajadores y Rodelas

Correspondientes al año 1957

CAPITAN CRISTIANO: D. JOSE IBORRA CHORRO, de la Comparsa de *Labradores*

CAPITAN MORO: D. RICARDO NAVARRO MOLLÁ, de la Comparsa *Arabes Damasquinos*

Bando Cristiano

COMPARSA DE LABRADORES

Capitán: D. José Iborra Chorro
Abanderada: Srta. Asunción Payá Martínez
Rodela: María Luisa Iborra Navarro
Música: Banda Municipal, de Tibi

COMPARSA DE CABALLEROS DE FLANDES

Capitán: D. Francisco Chico de Guzmán
Abanderada: Srta. Lolita García Carrillos
Rodela: Amparín Mollá Chico de Guzmán
Música: Unión Musical, de Petrel

COMPARSA DE MARINOS

Capitán: D. Manuel Soler Beneit
Abanderada: Srta. Mercedes Soler Beneit
Rodela: Antoñita del Carmen Soler Pascual
Música: Banda Municipal, de Monóvar

COMPARSA DE ESTUDIANTES

Capitán: D. José María Amat Alcaraz
Abanderada: Srta. Consuelín Martínez Payá
Rodela: Eli Amat Tortosa
Música: «La Matraca», de Játiva

EMBAJADOR CRISTIANO: D. AURELIO VILLAPLANA BELTRAN

Bando Moro

COMPARSA DE ARABES DAMASQUINOS

Capitán: D. Ricardo Navarro Mollá
Abanderada: Srta. Finita Navarro Mollá
Rodela: Conchita García Carbonell
Música: Unión Musical, de Puebla del Duc

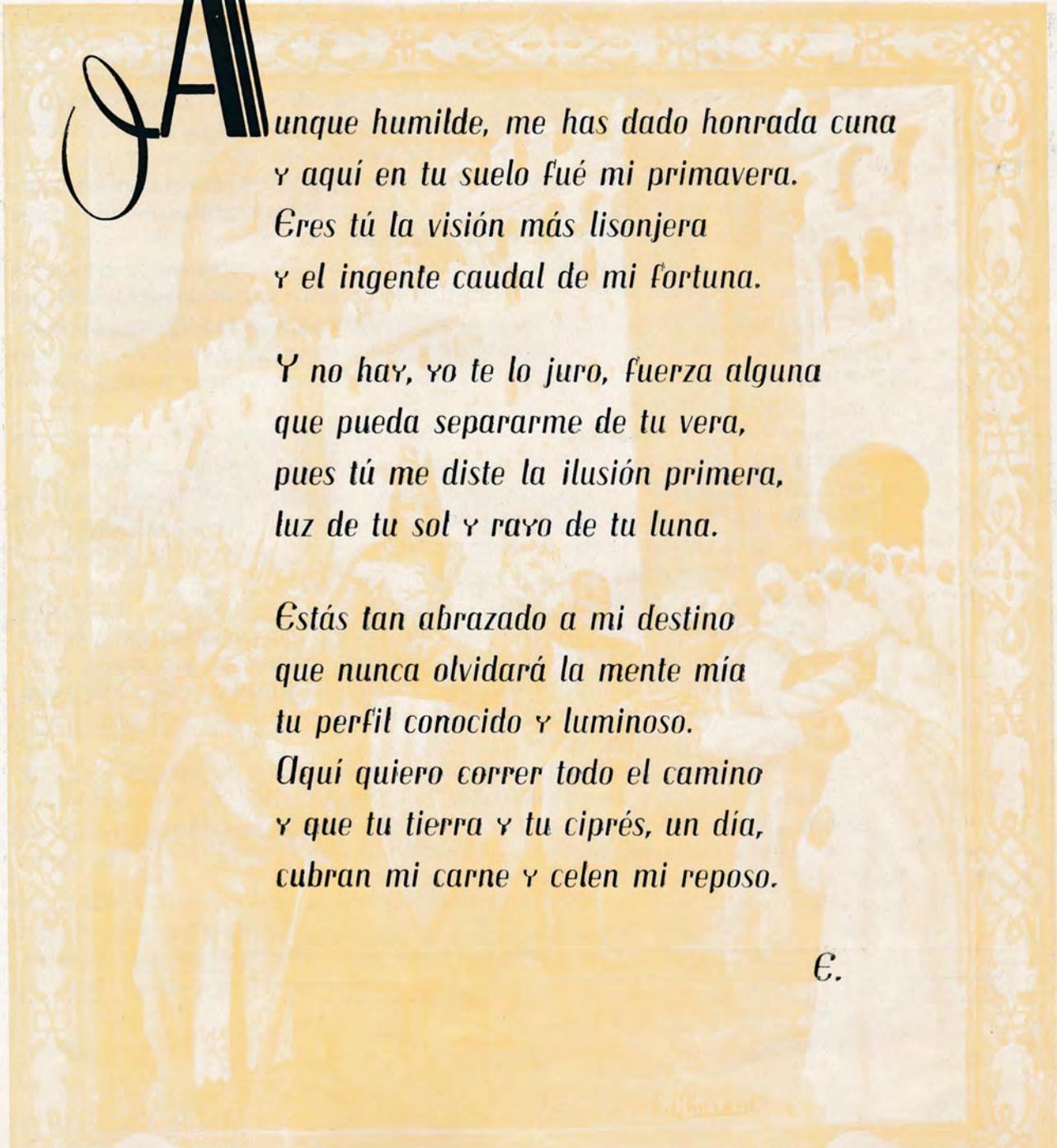
COMPARSA DE MOROS MARROQUIES

Capitán: D. Santiago Amat Poveda
Abanderada: Srta. Ascensión Carpena Pener
Rodela: Marigél Amat Sarrió
Música: Instructiva Musical Sta. Cecilia, de Elda

EMBAJADOR MORO: D. ANTONIO GARCIA PALAZON



A mi pueblo natal



Aunque humilde, me has dado honrada cuna
y aquí en tu suelo fué mi primavera.
Eres tú la visión más lisonjera
y el ingente caudal de mi fortuna.

Y no hay, yo te lo juro, fuerza alguna
que pueda separarme de tu vera,
pues tú me diste la ilusión primera,
luz de tu sol y rayo de tu luna.

Estás tan abrazado a mi destino
que nunca olvidará la mente mía
tu perfil conocido y luminoso.
Aquí quiero correr todo el camino
y que tu tierra y tu ciprés, un día,
cubran mi carne y celen mi reposo.

E.

La Fiesta

como vínculo de unión



FUERZA de repetirla, resulta un tópico la afirmación de que vivimos en la era de lo social. Y si esta ha de traernos una ancha fraternidad entre los hombres de toda condición, bien podemos afirmar que la Fiesta, nuestra Fiesta, está firmemente cimentada no sobre la utopía de una nivelación económica, ilógica y antinatural, sino sobre la humana fraternidad de que hablábamos antes.

Si la Fiesta no tuviera otros méritos y otros motivos, ya de por sí sería aconsejable y digna de alabanza, pues que ostenta entre sus más preciadas condiciones la de promover y practicar el principio cristiano de la fraternidad y la compenetración entre todos los hombres. Porque ¿quién es capaz de distinguir, en esos días, al pobre del rico, al inteligente del menos dotado, al poderoso del que no lo es? Los componentes de cualquier Comparsa, en esas fechas, no saben hacer distingos. Y allá van todos, confundidos en estrecho abrazo, desgranando las notas de idéntica canción y prendida en los labios la misma sonrisa jubilosa y satisfecha. El embrujo de la Fiesta ha ganado sus corazones y ¿quién se acuerda de diferencias económicas o desniveles sociales? ¿Qué corazón «festero» no sepulta en el olvido, al menos en estos días, posibles rencillas o sentimientos ingratos, y no late henchido de amor y de esperanza?

Todo cuanto tienda a conseguir la compenetración entre los hombres y a suavizar diferencias, sean del orden que fueren, debe ser promovido. Y el que no quiera comprender que en el seno de las «Comparsas» se forja una hermandad que trasciende después a la vida social es porque el apasionamiento, pésimo consejero siempre, ha suplantado a la moderación o porque el sentido común ha sido sustituido por la perversidad.

Admirables son esas famosas «Juntas» en las que nunca falta un trozo de «coca» y un buen trago de vino. Reuniones en las que siempre florece la nota de humor, el chiste oportuno o la discusión, más o menos serena, de la marcha de la Comparsa o de cualquier aspecto de la Fiesta. Admirable, igualmente, el famoso «sucarrat» en el que se pone punto final a la Fiesta que ha pasado y es como un anticipo deleitoso de la que ha de venir.

La vida en común de los comparsistas tiene muchos momentos verdaderamente inolvidables. Momentos que contribuyen, de forma decisiva, a la creación de un ambiente de venturosa hermandad que se traduce en una mejor comprensión y en un fortalecimiento de los vínculos amistosos que les unen y que, muchas veces, se iniciaron en el seno de una Comparsa y sólo la muerte puede romperlos.

¡Bendita Fiesta que lleva en sí sublimes sentimientos de camaradería y de unión! Sólo por eso sería ya admirable este festejo, arraigado tan fuertemente en este rinconcito levantino, y al que propios y extraños dedican sus más justas y encendidas alabanzas, que no son caprichosas sino bien merecidas por cierto.

Orden de los Festejos



A las siete de la tarde, reunidas en la plaza del Generalísimo las Comisiones de todas las Comparsas, a las que precederá la Banda de Música de esta Villa, se trasladarán a la calle de Gabriel Payá para recibir a las Bandas de Música: Municipal de TIBI, Municipal de MONOVAR, «LA MATRACA» de

JATIVA, Unión Musical de E. y D. de PUEBLA DEL DUC e Instructiva Musical «Santa Cecilia» de ELDA.

A su llegada, los componentes de las distintas Comparsas, según orden de precedencia en los festejos, acompañarán a sus respectivas Bandas de Música, las cuales, ejecutando escogidos pasodobles, efectuarán su

ENTRADA

que recorrerá el itinerario siguiente: Calles de Gabriel Payá, José Perseguer, San Vicente, Gabriel Brotóns, plaza Primo de Rivera, Mayor, Ramón y Cajal, Julio Tortosa y plaza del Generalísimo, donde, ante las Casas Consistoriales, se dará por terminado el acto.

A las diez de la noche, una POTENTE TRACA y el disparo de infinidad de COHETES-OFRENDA, anunciarán el comienzo de la

Típica Retreta

en la que las Comparsas, acompañadas por sus respectivas Agrupaciones Musicales y luciendo sus artísticas FAROLAS, pasarán el obligado saludo a las Autoridades Civiles, Militares, Eclesiásticas, Capitanes, Embajadores y Abanderadas, continuando por la calle de Julio Román hasta el Santuario de San Bonifacio, en cuya plazoleta se quemará un vistoso CASTILLO DE FUEGOS DE ARTIFICIO, obra de nuestro paisano D. Daniel Torregrosa Samper, efectuándose, acto seguido, el

Saludo-Ofrenda al Santo Patrón San Bonifacio, Mártir

con el desfile, ante su imagen, de las representaciones de todas las Comparsas

Después de este acto se iniciará el regreso a la plaza del Generalísimo por el itinerario acostumbrado.





A las nueve de la mañana y partiendo del final de la calle de Gabriel Payá, empezará la

Brillantísima Entrada de Cristianos

que se efectuará con el siguiente orden: Comparsa de LABRADORES, Comparsa de MARINOS, Comparsa de CABALLEROS DE FLANDES, Comparsa de ESTUDIANTES, Comparsa de ARABES DAMASQUINOS y Comparsa de MOROS MARROQUIES.

El itinerario de este acto será: calles de Gabriel Payá, José Perseguer, San Vicente, Gabriel Brotóns, plaza Primo de Rivera, Mayor, Ramón y Cajal, Julio Tortosa, plaza del Generalísimo, Miguel Amat y Cánovas del Castillo, finalizando en el ensanche del mercado.

A las once y media, partiendo de la plaza del Generalísimo, y por el itinerario acostumbrado

Grandioso desfile de Comparsas

que finalizará en la plazuela de San Bonifacio.

En este DESFILE, que se efectuará con disparos al alardo, los Capitanes harán ostentación y gala de sus RODELAS.

A la llegada de las Comparsas al Santuario de su Patrono, el Mártir de Cilicia, se rezará una Misa, a cuyo fin se iniciará la

Bajada del Santo

procesionalmente desde su Santuario al Templo Parroquial.

A las cinco y media de la tarde,

Tradicional Guerrilla

El fuego de arcabucería empezará en el Alto de San Bonifacio y, siguiendo por la Avenida de José Antonio, calles de José Perseguer, Cánovas del Castillo y Miguel Amat, con final en la Plaza del Generalísimo, donde por las huestes Moras, representadas por su Embajador, se exigirá del cristiano la entrega de la Plaza y Fuertes, con el simulacro de

Embajada Mora

terminando con el asalto de la Fortaleza que el Cristiano rinde al Moro.

A continuación,

Pasacalle General

que recorriendo las calles de costumbre, finalizará en la plaza del Generalísimo.



A las nueve de la mañana y desde el mismo punto del día anterior, con idéntico recorrido, se comenzará la

Entrada Mora

abriendo marcha la Comparsa de ARABES DAMASQUINOS, a la que seguirán las de MOROS MARROQUIES, LABRADORES, MARINOS, CABALLEROS DE FLANDES y ESTUDIANTES.

A las once y media, PASACALLE GENERAL de Comparsas con sus Bandas de Música hasta el Ayuntamiento, desde donde, en unión de las Autoridades, Jerarquías del Movimiento y Comisión de Festejos, se trasladarán en

Desfile de Honor

al domicilio del Sr. Predicador, Casa Abadía, para acompañarle al Templo Parroquial, donde se celebrará una

SOLEMNE MISA

en honor de Nuestro Excelso Patrono SAN BONIFACIO, MARTIR, interpretándose por la Schola Cantorum de la Parroquia, que tan acertadamente dirige D. Adrián Mollá, la «Misa a tre voci du homo», de D. Lorenzo Perossi.

Cantará las alabanzas del Santo, ocupando la Sagrada Cátedra el Ilmo. y Rvdmo. Sr. Dr. D. José García Grau, Canónigo de la Iglesia Metropolitana de Valencia y Vicario General del Obispado de Orihuela.

Terminada la solemnidad religiosa, las Comparsas, con sus respectivas Bandas de Música, acompañarán al Sr. Predicador a su domicilio y a las Autoridades a las Casas Consistoriales.

A las cinco y media de la tarde y desde el lugar mismo del día anterior,

Tradicional Guerrilla

con ataque de las fuerzas cristianas a las moras, siguiendo el mismo itinerario y finalizando en la plaza del Generalísimo.

Seguidamente, las fuerzas cristianas, con su Embajador, se presentarán ante la Fortaleza sitiada para, en su

Embajada del Cristiano

exigir la devolución de la Plaza, Castillo y Fuertes que un día las huestes sarracenas arrebataron a los cristianos, terminando, ante la negativa, con el asalto de los cristianos que derrotan al moro.

Organizadas seguidamente las Comparsas y acompañadas de las Autoridades y Jerarquías, se trasladarán al Templo Parroquial para celebrar la

Solemne Procesión de Nuestro Excelso Patrono San Bonifacio, Mártir procesión que seguirá el itinerario acostumbrado.





A las diez de la mañana, PASACALLE GENERAL de Comparsas y Bandas de Música.

A las diez y media, desde el Templo Parroquial y disparando al alardo, con sus Capitanes al frente, se procederá a la

Subida del Santo

a su Ermita, en donde, acto seguido, se celebrará la

Misa de Gracia

Durante la celebración del Santo Sacrificio, la Banda Unión Musical de TIBI, ejecutará diversas composiciones musicales.

Terminado el acto religioso, se procederá a la designación de Capitanes y Abanderadas para el siguiente año, los cuales, al frente de sus respectivas Comparsas, bajarán disparando al alardo hasta el final de la calle de Julio Román.

Por la tarde, despedida de las Bandas de Música que han tomado parte en las Fiestas.

NOVENARIO

Durante los días 16 al 24, tendrá lugar, en su Santuario, un Solemne novenario en honor de San Bonifacio, Mártir.

El orden de los cultos será el siguiente: Al toque de oración, Santo Rosario, Novena y Gozos.

Petrel, Mayo de 1957.

EL ALCALDE,
NICOLAS ANDREU

EL CURA PARROCO,
JESUS ZARAGOZA



¡Reconquista!

Quisiera, en estas breves letras, reflejar una especie de obsesión que, reiteradamente, ha forzado los arcanos de mi mente, enseñoreándose furtivamente de mi pensamiento.

No es solo una opinión; es para mí una afirmación categórica, puesto que se funda en la evidencia: Reconquista es una palabra que de suyo se comprende por su obvio significado, pero que solo se puede estimar exhaustivamente incluyéndola en la dimensión «Hispanidad».

España es la realidad más en contacto, vivísimo por cierto, con la entraña de la Reconquista: Covadonga, 2 de Mayo, 18 de Julio, son símbolos diversos de esa misma realidad; mantenimiento del autogobierno, dominio de sí mismo, eliminación de influencias extrañas; en una palabra: Reconquista.

Dijo Ortega y Gasset con colorista expresión: «Yo» soy yo y mis circunstancias. Palabras que se pueden poner en boca de un Sancho, pero no de Don Quijote; no ya del Quijote anormal y visionario, sino del que no se arrastra, del que lucha por su dama y la justicia.

En efecto; no se puede estar conforme con este absolutista dogma. El hombre, independiente, dueño de su carácter y señor de su albedrío, pronuncia otra expresión más viril, más... española: «Yo» soy yo, a pesar de mis circunstancias. España siguió siendo España cuando las algarradas del Islam resonaban en los ámbitos de Iberia enmarcados en el sordo rumor del furioso galope de sus monturas. Si España no hubiera sido España a pesar del Islam, no hubiese llegado la gesta del Cid, ni las jornadas de las Navas y El Salado. La Península tiembla, después, estremecida por el aleteo poderoso del Aguila Napoleónica; pronto surge el indómito movimiento español y Zaragoza, Gerona, Bailén, San Marcial, son glorias que jalonan la rígida y sublimemente austera geografía ibérica.



En fin, Reconquista es la victoria contra la barbarie roja.

España es España, a pesar de sus circunstancias; pero España son los españoles. Es el fin de mi especulación, el broche justo a mis consideraciones.

Petrelenses: Vivimos una época de escaso valor espiritual; época materialista de Sanchos bastante adjelivados por el Panza. Las circunstancias no ayudan, arrastran. Como hombres libres, señores del magnífico principado de nuestra voluntad, debemos sacudir este yugo, esta influencia extraña que enerva, hasta reducirla, nuestra personalidad. Es una lucha que se impone; lucha de hombres y mujeres que merecen tal nombre.

Reconquistemos el albedrío, volemos hacia arriba. Somos parte de la realidad que lanzó la flecha que abatió al Aguila francesa y que hizo palidecer la luz, de suyo mortecina, de la Media Luna. Seamos nosotros, «nosotros» y a pesar de las circunstancias.

ROMAR. H.

DOMINGO, 12 DE MAYO

A las diez de la mañana

Gran Carrera Ciclista

Libre de categorías, organizada por el CLUB
CICLISTA PETRELENSE, con la colaboración
de la JUNTA CENTRAL DE COMPARSAS

Valiosos PREMIOS y magnífico TROFEO para el vencedor

NOTAS IMPORTANTES

- 1.^a Se hace saber a los componentes de las Comparsas que, por la Autoridad competente, ha sido designado don José Román García, como Delegado de la misma, para llevar a cabo el cumplimiento de lo insertado en el presente programa; esperando el debido acatamiento a su autoridad, por todos los que forman parte de las Comparsas.
- 2.^a Se recuerda a los componentes de las Comparsas la prohibición existente de llevar la pólvora que no esté debidamente encartuchada, así como no podrán ser portadores de la misma los menores de 18 años.
- 3.^a Igualmente se recuerda la prohibición de disparar contra fachadas de edificios, lámparas del alumbrado público, etc., debiendo disparar al aire.
- 4.^a Asimismo se prohíbe en estos días, y en especial durante el acto de la RETRETA, el disparar cohetes de los llamados «carretillas», siendo sancionados severamente los infractores.
- 5.^a Las Comparsas, con sus músicas, pasarán a recoger y dejar en todos sus actos a sus respectivos Capitanes y Abanderadas.
- 6.^a Se pone en conocimiento de todas las Comparsas que la hora indicada como principio de todos los actos de las Fiestas corresponden a la primera, tolerándose como máximo 15 minutos de intervalo y en su orden correlativo a las demás. La infracción de esto lleva consigo las sanciones señaladas en el Reglamento.
- 7.^a Se ruega a toda la población que durante los días del 12 al 15 engalanen e iluminen las fachadas y balcones, dándose con ello mayor esplendor a nuestras Fiestas.
- 8.^a Se pone en conocimiento de las distintas Comparsas, que las carrozas, de cualquier clase, que tomen parte en las ENTRADAS, quedarán estacionadas en la plaza de Primo de Rivera, ya que, por la calle Mayor, está prohibido el paso de toda clase de vehículos.
- 9.^a El día 13 de Mayo, a la entrada del Santo en el templo parroquial, grandiosa suelta de palomas mensajeras, a cargo de la «Sociedad Colombófila Alicantina», previo permiso de la «Real Federación Colombófila Española».

¡¡Atención, Petrel!!

El Club del Reloj

Se complace en servir al distinguido público petrelense, ofreciéndole relojes de la prestigiosa marca «**LUCENTUM**» (garantizados por diez o por quince años), como así también, despertadores, relojes de pared, plumas estilográficas **KAWEKO**, vajillas, cristalerías, baterías de cocina de aluminio y de porcelana, lámparas, prismáticos, cámaras fotográficas, **NEVERAS**, cochecitos para niños, hornillos de petróleo, ropa y otros muchos artículos indispensables en el hogar.

¡No se confunda! El Club del Reloj tiene su sistema de venta patentado

Desconfíe de las imitaciones

Representante en **Petrel**:

Joaquín Román, «El Mellat»

Central: **ELDA**

FABRICA DE CALZADO

Telegramas: LOTO

Viuda de Antonio Juan Busquier

José María Demán, 4

Teléfono, 85 - Apartado 27

Elda

Taller de escalado de patrones por
procedimiento mecánico

Pedro Gómez Alfonso

MODELOS Y PATRONES

18 de Julio, 19

ELDA

Heladería y Turrones

”LA JIJONENCA”

ESPECIALIDAD EN HELADOS FINOS

Enrique Bastán Pico

José Perseguer, 15

Gabriel Payá, 11

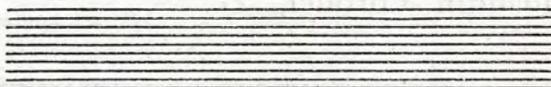


Petrel

Cerámicas



RIBELLES



Ignacio Ribelles Ayala



FABRICA EN PETREL

Teja plana y curva encarnadas, Arquillos, Plaquetas cara vista y prensadas y demás materiales para edificaciones modernas y acabados de chalets fabricados especialmente con tierras encarnadas ferruginosas.

Fábrica y Oficinas: Carretera ELDA-PETREL

TELEFONO 13

Estación F. C. ELDA-PETREL (Alicante)

FABRICA EN ALCOY: S. R. C.

Fabricación de LADRILLOS HUECOS Y MACIZOS

Tejas curvas y demás materiales de arcilla cocida

Fábrica y Oficinas: Carretera ALCOY-ALICANTE

TELEFONO 1748

Estación F. C. ALCOY

Depósito de Curtidos y Troquelados

Hipólito Navarro Villaplana

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

ELDA
Joaquin Coronel, 27

PETREL
Leopoldo Pardines, 11

Bodegas "DOBLON"

José Poveda Maestre

ANISADOS, LICORES, JARABES, COÑACS y VINOS
DE TODAS MARCAS

General Moscardó, 41

Teléfono 711

Para encargos en PETREL:

RAFAEL MORAN BROTONS

Calle Luis Andreu, 5



FARMACIA

Viuda de J. PERSEGUER

SALUDA a los vecinos de esta villa y tiene el gusto de comunicarles el Establecimiento de su hijo JOSE LUIS, Licenciado en Farmacia, y poner a disposición del público su moderno Laboratorio de Análisis Clínicos y Bacteriológicos.

PETREL

**fábrica de Hormas, Pernitos y Tacones
de Madera para el Calzado**

Julio Beneit Navarro

Gran Premio con Medalla de Oro en la Exposición Internacional
de Barcelona de 1929



TELEFONOS: Oficinas, 36 - Particular, 258

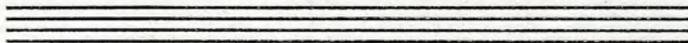
Apartado 69

Elda

fábrica de Azulejos



Juan Aguilar y C^ñía, S. L.



Azulejos Blancos, Colores y Piezas complementarias



Camino de Elda, 34

PETREL

Teléfono núm. 41

Viuda de

fábrica de Cajas de Cartón

Leopoldo Pardines

SUCESORES

J. Perseguer, 25

Petrel

(Alicante)

Teléfono núm. 7

Sindicato de Riegos

y

Comunidad de Regantes

PETREL

Tacones de Madera y Suela

José Beltrán Beltrán

Teléfono 15

Petrel

CAJA DE AHORROS DE NOVELDA

Actividades del Establecimiento

IMPOSICIONES

- a) Libretas de ahorro individual.
- b) Libretas de ahorro indistintas.
- c) Libretas de ahorro para Entidades.
- d) Libretas de ahorro con cláusulas especiales.
- e) Cuentas corrientes.

INTERESES QUE ABONA

Libretas ordinarias	2	%
Imposición a seis meses	2.50	%
Imposición a un año o más	3	%

SERVICIO DE INTERCAMBIO

Con nuestras Libretas de Ahorro, pueden ingresar o retirar fondos en todas las Cajas de Ahorro Benéficas de España.

PRESTAMOS CON GARANTIA PERSONAL

Se hacen con garantía de dos firmas solventes a juicio del Consejo de Administración. Duración del préstamo, dos años y medio, con renovaciones semestrales, amortizando el 20 por 100 de la cantidad inicial. Documentos que se extienden: Letras o Pagarés.

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

Se conceden con garantía de fincas rústicas y urbanas. Plazo de duración del préstamo, cinco años, con amortizaciones semestrales del 10 por 100 de la cantidad inicial.

Tanto los préstamos con garantía hipotecaria como la personal, devengarán el 6 por 100 anual.

SERVICIO AGRICOLA

Préstamos personales e hipotecarios al 3.75 por 100.

CORRESPONSALES de los Banco Hispano Americano, Banco de Bilbao, Banco de Vizcaya, Banco Exterior y Banco Popular Español.

Servicio de Tractores, Abonos y Útiles de Trabajo Agrícola

Casa Central: NOVELDA - P. Santos Médicos, 6

SUCURSALES EN: La Romana, Aspe, Hondón de las Nieves, Monforte del Cid, Algueña, Agost, Petrel, Salinas, Tibi, H. de los Frailes y Cañada del Trigo.

El imponente de la CAJA DE AHORROS DE NOVELDA tiene su capital asegurado, obtiene un rendimiento y contribuye a la OBRA SOCIAL, CULTURAL Y BENEFICA que la misma realiza.

Fábrica de Plantillas
para toda clase
de Calzados

HIJO DE *

Juan
HERNANDEZ



Lope de Vega, 1 - Teléfono 83

Elda

Fábrica de Tejidos y Bolsos



A. Perseguer

Ferrero



Petrel

(Alicante)

Carpintería - Ebanistería
Tacones y Cuñas

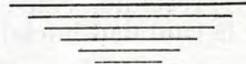
Antonio
Marco Martínez



AVENIDA DE ELDA

Petrel

Curtidos



A. Barbero Arce

Teléfonos 27 y 511

Gral. Aranda, 53

ELDA

Banco de Elda

Capital suscrito y desembolsado: 3.000.000 de pesetas

Reservas efectivas: 1.435.000 pesetas



Realiza toda clase de operaciones
bancarias y bursátiles

 Elda

Corresponsal en PETREL:

D. Manuel Riquelme

(Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa, con el n.º 1470)

Universal Médico Quirúrgica, S. A.

Delegación de Elda

*Le ofrece a usted y sus familiares sus servicios
de Especialidades y Sanatorio por
una iguala médica*

Administrador en Elda:

PEDRO MAESTRE GUARINOS

Para informes en Petrel:

LUIS PAYA AMAT

PEDRO REQUENA, 7

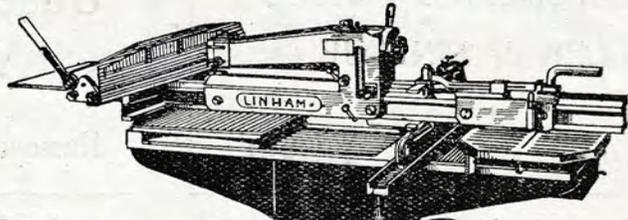
Pastelería - Cafetería - Helados finos

Juan José Pérez Matamoros

Especialidades en:

- Pasteles de gloria
- Café a la crema
- Bombones helados
- Tartas heladas

Petrel
(Alicante)



Modelos
Ajustes
Patrones

Loveda y Loveda

ELDA

Creaciones **PYP**

Joaquín Coronel, 16 - Teléfono n.º 479

Mercería - Géneros de Punto

Artículos para niños

Casa
JOAQUINA

Gabriel Payá, 7

Petrel

Relieves - Tricromías - Revistas

folletos - Billetaje Teatros

Trabajos Comerciales y Bancarios



OBJETOS DE ESCRITORIO

Servicio completo para Oficinas

Libros Rayados - Material Escolar

de Pintura y Dibujo

ESTILOGRAFICAS GARANTIZADAS

TELEFONOS 26 y 419

Daniel Montesinos Navarro
TALLER de FINISAJE

Av. J. Poveda, 1

PETREL

José Francés Tortosa
TROQUELADO

Numancia

PETREL

Vicente Sabater Seller

fábrica de Tejidos

Avenida Elda

PETREL

PAULINO AMAT AZORIN

CALZADOS DE NIÑOS

Ramón y Cajal

PETREL

FABRICA DE BOLSOS

FRANCISCO PLA BENEIT

Calle Elche

PETREL

Carpintería y Ebanistería

José Bernabé

Cvda. J. Poveda
PETREL

Luis Corbi Verdú

TALLER de PUNTEADO y HORQUILLADO

M. Amat, 19

PETREL

Juan J. Amorós

Representación y Reparación
de toda clase de Motocicletas

Avda. Elda

PETREL

Regina Román

Loza, Cristal, Perfumería y Bisutería
Artículos de regalo

M. Amat, 6

PETREL

Herederos de JUAN BTA. MAESTRE

COMESTIBLES

San Vicente

PETREL

Reparación de Radios y Electricidad en general

Antonio Amorós

Gabriel Brotóns, 10

PETREL

Curtidos - Representaciones

Pascual Giménez García

G. Jordana, 3-Tel. 236

ELDA

Cooperativa Agrícola y Caja Rural de Ahorros y Préstamos

(Entidad autorizada por el Ministerio de Trabajo)

Operaciones que realiza con sus asociados:

Préstamos para fines agrícolas

Imposiciones en la Caja de Ahorros, a la vista
y a plazos determinados

Fabricación de aceites en Almazara propia

Suministro de Abonos y Semillas

PETREL

Accidentes del Trabajo - Incendios - Individual contra accidentes

Responsabilidad civil - Enfermedad

Mutualidad de Levante

ENTIDAD COLABORADORA NUM. 67

Lauria, 6

Teléfonos: 1390, 1391 y 1392

Casa central: ALCOY

Delegación en PETREL: Calvo Sotelo, 15

Calzados "HERNAP"

Ernesto Navarro

ESPECIALIDAD en ARTICULO FINO para SEÑORA

Ventura Navarro PETREL

¿Quiere obtener magnificas fotografías?

AVISE A

Fotos "NAVARRO"

Mayor, 23

PETREL

Manuel Romero Bernabé

AGENTE COMERCIAL
COLEGIADO

*

Maestro Juan Vidal, 11

Apartado 45 **ELDA** Teléfono 37

Representaciones - Curtidos

*

José Castaño García

Gral. Queipo de Llano, 32

Teléfono 48

ELDA

Casa **PEPE**

TEJIDOS y CONFECCIONES

Cuatro Esquinas

ELDA

Cajas de Carlón ondulado y plano



Teléfono núm. 58

Talleres de Tintorería y Limpieza de Ropa

AZORIN

MONTADOS A VAPOR

*

Talleres:
Av. de Elda, 36
PETREL

Despacho:
San Pedro, n.º 6
ELDA

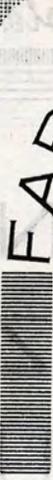
Construcción de Carros
y Herramienta Agrícola

Soriano y Ferrándiz

Los Pinos, 13

Petrel

FABRICA DE CALZADO



FABRICA

DE ALTA FANTASIA



MONTE

PETREL

Francisco Leal Pérez



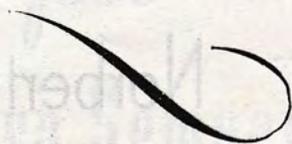
FABRICA DE YESOS

Materiales de Construcción

Avenida Elda, 71

PETREL

Bar LA FOYA



José Soriano Carrasco

- ▣ Vermuts
- ▣ Licores
- ▣ Exquisitos vinos de Jumilla
- ▣ Aperitivos de todas clases
- ▣ Bocadillos

La Foya

PETREL

Fábrica de Calzados



Amalia



Joaquín Villaplana Reig



Calvo Sotelo, 21

Petrel

Fábrica de Bolsos



RAMON
MAÑEZ
VERDU



A. TORRES, 1

PETREL

Colas y Productos Químicos
para el Calzado

Viuda de

Norberto



Navarro

Fábrica y Oficinas:

General Jordana, 7

Teléfono Oficinas 143 - Particular 35

Apartado Correos 7

Antonio Pina Chorro



EBANISTERIA

Y

CARPINTERIA

MUEBLES



PETREL

Teatro CERVANTES

Con motivo de las tradicionales fiestas de MOROS
y CRISTIANOS, durante los días 12 al 15 de Mayo

GRANDIOSOS BAILES

Y

FANTASTICOS PROGRAMAS DE CINE

SELECTISIMA ORQUESTA - ESTUPENDAS VOCALISTAS

Servicio de Repostería a cargo de la acreditada heladería
"LA JIJONENCA"

Vermuts - Licores

Bar TONET

Operitivos de todas clases

Se sirven bocadillos exquisitos

Antonio Cantó Manchón

G. Pará

PETREL

Almacén de Curtidos

Representaciones

José

Tordera Sempere

Teléfono 48

ELDA

Calzados

Riquel

Manuel Riquelme Botella

Leopoldo Pardines, 16 **Petrel**

CURTIDOS

José García Rubio

Leona, 8 - Teléfono 21 08 13 - BARCELONA

San José, núm. 7 - Teléfono 129 - ELDA

Alfarería

A *Sucesor de*
ANTONIO BELTRAN

PETREL

Almacén de Piensos

José María Bernabé Sarrió

TELEFONO 21

Pedro Requena, 2 **PETREL** J. Perseguer, 1

CARNICERIAS

JOSE MARIA LALIGA

Establecimiento instalado
con los más modernos procedimientos de la industria

J. Perseguer, núm. 3
Mercado Abastos, 23

Petrel

Habitaciones individuales
con agua corriente

Pensión REGINA

TODO CONFORT

Propietario: *Conrado Brotóns*

Antonio Torres, 26

PETREL

TRANSPORTES

Fernando Guillén

Teléfono 28

PETREL

Gran Fábrica de Fuegos Artificiales

*

Daniel Torregrosa Samper

Sucesor de Enrique Montesinos

Tracas de lujo y gran lujo

PETREL

¡¡fabricantes de Calzados!!

Su Sección de **PEGADO**

con Máquinas

RÖNA

Por: Producción, calidad y precio, más de 500 instalaciones

Fabricante:

Manuel Navarro Davó

Teléfono 166

ELDA

Patentes «Machines V. Coppola», de París

fábrica de Hormas y Pernitos
para el Calzado

Pablo Mestre Amat



Ramón Gorgé, núm. 20

Teléfono 296

Elda

CALZADOS
Herrero

JUAN

Planelles Payá

José Antonio, 21

Petrel

Sastrería

Hipólito García

José Amat Sempere, núm. 1

(Junto C. N. S.)

ELDA



En **PETREL:**

Antonio Torres, núm. 14

*Sala de
Fiestas*

CHIQUI-JAY

Alquiler de servicios completos

*para Bodas
Bautizos
Festejos
Etc.*

Manuel Granero Pedrosa

Calzados
GRANERO

Distinción
Elegancia
Economía
Modelos exclusivos



TELEFONO 183

Alhóndiga, 18

BAZA (Granada)

Cerámica

LA VERGEL

ELDA
(ALICANTE)

Luis Mestre Beltrán

Tejas planas y curvas encarnadas
Ladrillos huecos, macizos y prensados
de todas dimensiones

Estación F. C. ELDA-PETREL - Oficinas: 18 de Julio - **ELDA**
TELEFONO 72

Domicilio particular: G. Payá, 9 - Teléf 16 - **PETREL**
Fábrica: Carretera Elda-Alicante - «LA VERGEL» **ELDA**

Vinos
Aguardientes
Habas

Tadeo Verdú

Exquisitos Callos
y toda clase de aperitivos

Avda. José Antonio **Petrel**

Aperitivos de todas clases

Helados - Mariscos

Café LA ESTRELLA

Ricardo
MONTESINOS NADAL

PETREL

CALZADOS
BernA

Francisco Bernabeu Cortés

P. Requena, 10

PETREL

FABRICA de PINTURAS
MONCAR, S. A.

Copérnico, 87 y 89
Telegramas: «MONT» - Teléf. 27 35 09

Barcelona

Esmaltes - Lacas
Barnices nitrocelulosa, acetilcelulosa,
sintéticos, grasos, diluyentes
Productos auxiliares

*
Depositario en **PETREL**:

Juan Bta. Poveda

L. Pardines, 44

Angel Oller

MANUFACTURA
DE
CAMISAS Y PIJAMAS

Tamarit, 149 - Teléfono 23 58 01

BARCELONA

Enrique Amal Poveda

CALZADOS
SAEN
PETREL
CALVO SOTELO

DESPACHO CENTRAL
DE LA
R. E. N. F. E.



Servicios de Puerta a Puerta



Teléfono núm. 5

Avda. Chapi, 5

ELDA

Curtidos

Rivas Rubio, S. L.

Teléfono 193 - Apartado 10

Elda

MERCERIA
TEJIDOS
PERFUMERIA



TAIS PASTOR

PETREL

Verdulería - Comestibles

José María Brotóns

PETREL

Vicente Vicedo Chust

CONTRATISTA DE OBRAS

G. Payá

PETREL

CARNICERIA

Manuel

SANJUAN

San Vicente y Mercado Abastos, 15

PETREL

Fábrica de Cemento

Luis

ANDREU PARDINES

PETREL

¿Fotografías de arte?

Berenguer

TELEFONO 299

San Roque, 28

ELDA

Colón, núm. 23

José Cerdá Maestre

Taller de Rebajado
y Picado al público

L. Pardines, 19

PETREL

FABRICA DE CALZADO

Indalecio Navarro

ELDA

Carnicería

Guadalupe Reig

G. Brotóns, 17 - Mercado Abastos, 17

PETREL

REPRESENTACIONES

Vicente Juan Miró

Artículos para la fabricación
del Calzado

Calvo Sotelo, 1 PETREL

Taller de terminación del Calzado

Ginés Díaz Cutillas

José Antonio, 29 PETREL

TALLER DE FINISAJE

Carmelo Brotóns

Fernando Bernabé PETREL

Material Eléctrico

Manuel Riquelme

F. Bernabé, 33 PETREL

Almacenes de Curtidos

La Curtidora Alicantina

J. VAZQUEZ

Alicante · Casa central: Zaragoza · Elda

Sastrería

Leopoldo Llorente

Confecciona trajes señora fantasía

Fomento, 2 PETREL

Tintes, Decoloraciones y Rellejos de todas clases
Permanentes HENRY, tibias y frías
y la auténtica Permanente NEUTRA

Demetria López Juan

PELUQUERIA de SEÑORAS

F. Bernabé, 24 PETREL

FABRICA DE CALZADOS

Vicente Amat Payá

“ITALINA”
(Marca registrada)

Generalísimo, 6 PETREL

«Muver»

Nicolás Muñoz Vergara

Reparaciones en general y accesorios
para la Industria del Calzado

Gabriel Payá, 41 PETREL

Los arcabuces de Casa CAYO, de Onil,
los puede adquirir en esta su casa

**MEDI
CALZADOS
MEDI**



Calvo Sotelo, 7

Petrel

FABRICA de TEJIDOS

Gabriel Poveda

Cervantes, 7

PETREL



*Confecciones
Tejidos
Novedades*

Casa **VERA**



ELDA

General Jordana, 30 - Reyes Católicos, 2
TELEFONO 343

Gabriel Brotons, 12

PETREL

Manufactura de Calzado fino de Señora



J. Román Román



Gabriel Miró, 14 - Teléfono 5

PETREL

RIVAS

MARCA REGISTRADA

FABRICA DE CALZADOS

Juan Gómez Rivas

Dirección Telegráfica: JUGORI

Gral. Varela, 12

Teléfono 266

ELDA

Maquinaria y accesorios para la
Industria del Calzado



José M. Navarro

SUCESOR

Construcción de lomos rápidos de precisión

« NAVARRO »

Máquinas automáticas para la
fabricación de calzado pegado

Teléfono 72

ELDA

FRUTERIA

Viuda de Serafín Montesinos

G. Brolóns y Mercado Abastos

PETREL

REPRESENTACIONES

A. Julio Vera Rodríguez

Depósito de Curtidos en general

Teléfono 90

ELDA

Juana Vizcaino

COMESTIBLES

Mercado de Abastos, 3

PETREL

FRUTAS y HORTALIZAS

Virgilio Maestro

Mercado Abastos

Petrel

BARBERIA

ELISEO POVEDA

V. Amat, 3

PETREL

PESCADERIA

Salvador Sánchez

Mercado Abastos, 20

PETREL

Conrado Poveda Verdú

Maestro albañil - Contratista de obras

Bajo Escuelas

PETREL

COMESTIBLES

Teodora Navarro Brolóns

Mercado Abastos, 5

PETREL

TRANSPORTES

José Navarro Segura

PETREL

José Maestro Máñez

TEJIDOS

Castelar

PETREL

Comestibles y Salazones

Hija de Basilio Galiano

San Vicente

PETREL

BARBERIA

Francisco López Muñoz

Pedro Requena, 22

PETREL

COCHES de ALQUILER

José Vicente Muñoz

Luis Chorro, 1

PETREL

Teléfono 32

HELIOS REIG NAVARRO

Constructor de obras en general

PETREL

Antonio Payá Martínez

MEDICO

Inspector Municipal de Sanidad

Pedro Requena, 6

PETREL

Ultramarinos - Coloniales

Dionisio Navarro

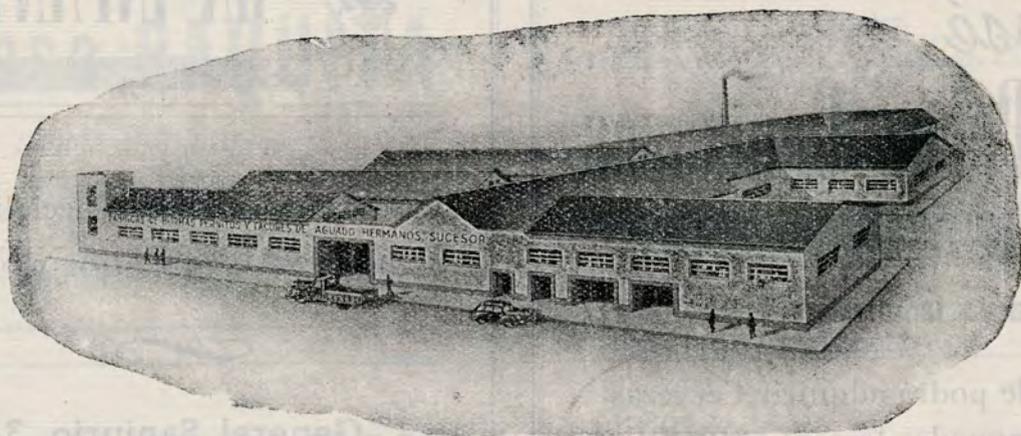
L. Pardines

Petrel

Fábrica de Hormas, Pernitos y Tacones de Madera

AGUADO HERMANOS, SUCESOR

CASA FUNDADA EN 1870



Correspondencia a ELDA (central) Apartado 44

Calle Doctor Caro - Teléfono 1829

ELCHE

Camino Estación - Teléfono 23

ELDA

fábrica de Calzado

ESPECIALIDAD PARA NIÑOS

Eliseo Poveda Vicedo

PETREL

(ALICANTE)

« LA POLAR »
Fábrica de Hielo, Gaseosas y Sifones

José
Pérez Cañizares

Situada en la carretera ELDA-PETREL

Donde podrá adquirir Cervezas
y Limonadas frescas a
precios inmejorables.

Petrel

Calzados



LA INFANTIL

Casa exclusivamente especializada
en CALZADOS PARA NIÑOS

General Sanjurjo, 3

TELEFONO 2720

HUELVA

Antonio Chico Moltó

Calzados

"CHIK"

AVENIDA ELDA

Petrel

Relojería

FRANCISCO BERNABE PAYA

Pone a disposición del público de
Petrel un extenso surtido de RE-
LOJES de todas clases y precios

**Taller de Reparaciones y
Composturas en general**

ARTICULOS PARA REGALO

J. Perseguer, 14

Petrel

Alquiler de vajillas para bodas, bautizos y recepciones

Siempre últimas novedades

BAZAR

Casa PAQUITA

*Saluda a su distinguida clientela
y les ofrece nuevos surtidos de gran
calidad y alta fantasía.*

Julio Román

Petrel

FABRICA DE CALZADOS

VITE

(MARCA REGISTRADA)

felipe Peñataro

Sanchis y Hermano

Sociedad Regular Colectiva

ELDA (Alicante)

COMESTIBLES

Regina Brotóns

Mercado Abastos, 12

Petrel

Droguería «SAN ANTONIO»

Remedios Poveda

PETREL

Calzados **CARMEN**

S. L.

Casa central: **ALICANTE**

G. Sanjurjo, 9 - San Isidro, 9 - Teléfono 1857

Sucursales:

Calzados **MALLORCA** y Calzados **CUMBRE**



CARTAGENA:

Puertas de Murcia, 13 - Conducto, 2 - Teléfono 1310

Calzados **CARMEN** y Calzados **LOS NIÑOS**

Curtidos

Tertuliano Amat

Artículos en general para
la fabricación del Calzado

Especialidad en fornituras

Metálicas, Hilaturas

y Cordonerías

ELDA

Fábrica de Calzado

Calzados

MARYVER, S. L.

José M.^a Buck, 14

Teléfono 1328

ELCHE

CURTIDOS

Joaquín Amat Vera

J. Coronel, 21 - Teléfono 31

ELDA

Carnicería Murciana

Surtido de todo

Precios económicos

Teresa Escámez Gallego

San Rafael, núm. 8

PETREL

Mercado Abastos, 27

Coches de Alquiler

Juan Martínez Rico

G. Payá, 1 **PETREL** Teléfono 24

VINOS - CERVEZAS - LICORES

Precios económicos

Vicente Muñoz Navarro

Ventura Navarro, 29 - Teléfono 10

PETREL

Fábrica de artículos para el Calzado

RAUL COLOMA MARIN

Viras, cercos, ribeles y lira para pasado jazmín

Fco. Alonso, 23
Teléfono 548

Elda

VERDULERIA

Eliseo Payá

*

Mercado Abastos

PETREL

Viuda de **ANDRES POVEDA**

COMESTIBLES

M. Amat

PETREL

Antonio Payá

COMERCIO

San Vicente

PETREL

ADOBOS

Ventura Beltrán

P. Primo de Rivera y Mercado Abastos

PETREL

COCHES de ALQUILER

Vicente Muñoz

(PINTORET)

L. Pardines - Tel. 10

PETREL

Tomás Román Payá

Agente Comercial Colegiado

Representante de las principales Casas de
España en artículos para Industria
y Comercio

M. Amat, 11

PETREL

Panadería

Viuda de Francisco Amorós

J. Poveda

PETREL

COMISIONES - REPRESENTACIONES

ARTICULOS EN GENERAL

PARA LA

FABRICACION del CALZADO

Luis AMAT Vera

TELEFONO 191

Elda

Fernando Comadrán, S. A.

Fábrica de Tejidos de Lana y Estambre

CALIDADES SUPERIORES



Calle Las Valls, 24 **SABADELL** Teléfono núm. 1258

FABRICA DE CALZADOS

Calzados

MATARREDONA



Alferez Cosidó, 22 y 24 **ELCHE**

Fábrica y Almacén de Curtidos

Emilio Mestre Coronel

Casa fundada en 1885



General Mola, 11 **ELDA**

Tejidos - Mercería - Perfumería

José María Mestre

"Casa LEONOR"

J. PERSEGUER, 8

PETREL

Transportes GOMEZ

Casa central: **ELDA**

Gral. Aranda, 65 Teléfono 163



DELEGACIONES:

BARCELONA: Sepúlveda, 134 - Teléfono 23 04 66

VALENCIA: H. Diago, 13 - Teléfono 18322

ZARAGOZA: Pignatelli, 98 - Teléfono 25473

IGUALADA: San Jorge, 5 - Teléfono 591

ALICANTE: Sagasta, 46 - Teléfono 3686

ELCHE: Lepanto, 26 - Teléfono 1364



TRANSPORTES **TORDERA**

entre ELDA y ELCHE

San José, 2 - Teléfono 13 - ELDA

Teniente Durá, 17 - Tel. 1546 - ELCHE

Joaquín Mestre Escolano

Calzados CARMELITA

Luis Andreu PETREL

Carnicería

Higinio Verdú

Prim, 24

PETREL

EL «OCASO», S. A.

SEGUROS

*

Generalísimo, 24 ELDA Teléfono n.º 357

Bar Club Deportivo ELDENSE

Servido por **Hermanos ORGILES**

Meriendas, Bocadillos, Café Exprés
y Desayunos

Cerveza «EL AGUILA»

Teléfono 487

ELDA

FRANCISCO IBORRA VICEDO

*

ESTANCO NUM. 1

PETREL

Ezequiel Payá

COMESTIBLES

Numancia, 3

PETREL

Especialidad en Fornituras Metálicas
Hilaturas y Cordonería

ENRIQUE AMAT

Artículos en general para la fabricación del Calzado

ELDA

CENTRAL:
Capitán Cortés, 22
Teléfono 806

SUCURSAL:
García Valiño, n.º 7
Teléfono prov. 376

Juan Beneit Navarro

Fábrica de Hormas y Pernitos
para el Calzado

*

Avda. Elda, 71

PETREL

Francisco Candela

APERADOR

C. de Elda

PETREL

Calzados "CORBI"

Pedro Requena, núm. 6

PETREL

Vicente Berenguer Espinosa

MARMOLES y PIEDRAS

Calvo Sotelo

PETREL

Agujas, Alambres, Clavazón, Lijas, etc.

Artículos para la Fabricación del Calzado

Daniel Andreu Pardines

Productos GENERAL

Planchas y Rollos de goma de todos los gruesos

Tacones de Goma - Disolución de caucho

*

Queipo de Llano, 1 **ELDA** Teléfono núm. 509

Agente Comercial Colegiado

José Sierras Gómez



Teléfono 242

ELDA

FRANCISCO CLOLS

FABRICA DE CURTIDOS

VALLS (Tarragona)

*

Agente general de ventas y Apoderado:

ELIAS VERA MAESTRE

Apartado Correos 36 - Teléfono 186

ELDA (Alicante)

Construcciones



"DUYOS"

FABRICA DE MOSAICOS

Teléfono núm. 20

PETREL

*

FABRICA DE YESOS

Teléfono núm. 740

ELDA

Droguería y Perfumería

J. Juan Verdú

Reyes Católicos, 6 - Teléfono 524

Purísima, 5 - Teléfono 141

Elda

Fábrica de troquelar

Viuda de

GENARO JUAN ROMERO

Gral. Moscardó, 5 - Teléfono 448

Elda

Fábrica de Bolsos de Retal

Ruperto Molina

G. Payá PETREL

Taller de punteado y cosido cordón

Miguel Morán

G. Brotóns, 15 PETREL

Manuel Alemany

REPRESENTACIONES

A. Torres PETREL

fábrica de Calzado

Marcial Maestre

Cervantes, 25 PETREL

Sastrería

Llorente

J. Perseguer, 10 PETREL

Perfumería, Paquetería, Mercería
Loza y Cristal, Artículos para regalo
Bisutería fina, Reparación de medias
y Confección en Lanas

MIAMI

Paquita Vicedo Jover

PETREL

Fábrica de Artículos de Piel

Luis Amat Brotóns

Ventura Navarro, 3 PETREL

Carpintería Mecánica y Fábrica de Persianas

EBANISTERIA

Manuel Garrigós Sempere

Ramiro de Maeztu, 1 ELDA

Panadería

Joaquín Maestre

Petrel



Farmacia y Laboratorio
de Análisis Clínicos

José Luis Marco

Antonio Torres, 11 PETREL

TRANSPORTES NAVARRO

Servicios por camión entre

ELDA: General Varela, 13 - Teléfono 99

ALICANTE: Pintor Agrasot, 3 - Teléfono 2825

MADRID: Oficinas: Tudescos, 3 - Teléf. 244238

Almacén: M. Pelayo, núm. 117-Teléfono 274746

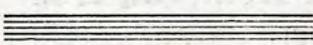
Almacén de Curtidos

Sobrinos de Ugarte



Colegiata, 13 - Tel. 273428 - Madrid

Gral. Martínez Anido, 3 - Tel. 38 - Elda

 *Alfarería*

Julio Román



PETREL

CALZADOS

VERA, S. L.

PETREL

Fábrica de cajas de cartón

*

Hija de Clara Maestre

Plaza Generalísimo, 7

PETREL

Venta de Carbones vegetales y Petróleo



Eduardo Tortosa



PETREL

LECHERIA

Felipe Brotóns

J. Perseguer

PETREL

Confecciones para niño

Grandes novedades

Casa **MANOLI**

“EL BEBÉ”

Plaza Generalísimo, 8

PETREL

Ana María Payá Montesinos

COMESTIBLES

San Antonio y Mercado Abastos

PETREL

PANADERIA

GONZALO ROMAN

PETREL

ENRIQUE ESTEVE

DENTISTA

Consulta en Petrel los jueves

Alfonso el Sabio, 9, 2.º ALICANTE

BARBERIA

LUIS CORBI

PETREL

BARBERIA

Tomás Jover Andreu

San Vicente

PETREL

LA ALIANZA ESPAÑOLA, S. A.

Delegado en PETREL:

Ramón Navarro Segura

Oficinas: Gabriel Payá, 12

Explotaciones Forestales

Rogelio Leal Orts

Horno Amorosas, 5 CASTALLA

COMESTIBLES

Luis Escolano Escandell

PETREL

PELUQUERIA

Herminio Pastor Albert

J. Perseguer

PETREL

EXCURSIONES - VIAJES DEPORTIVOS

Viajes AROCHA

Generalísimo, 24

ELDA

Encargos en PETREL: EL LIMPIA

Comestibles

Vda. de José Ibarra

PETREL

Angel Grau Cremades

Reportajes Gráficos

Julio Román, 32

PETREL

RECOVERO

Venta al detall

Antonio Maestre

Mercado Abastos, 14-Mayor, 22 PETREL

ECONOMIA - SOLIDEZ

Juan Bta. Navarro

FABRICA DE BOLSOS

Se hacen encargos

Avda. J. Poveda

PETREL

Mercería - Paquetería - Comestibles

Luis Payá Andreu

PETREL

Josefa Verdú

PROFESORA EN PARTOS

Petrel

Productos

Karola

Teléfono 267

Eugenio Montes, 5

Elda

Aperitivos
Bocadillos
Café Expres



Pida usted un especial

Café Gran Peña

Vicente Francés

Le invita a escuchar sus grandes
conciertos aperitivo, durante los días
13, 14 y 15 de Mayo, tarde y noche.

J. Perseguer

Petrel

Bar CENTRAL

Aperitivos

Bebidas de marca

Cervezas de barril
y botella

Café expres - Bocadillos

Especialidad en combinados

Francisco Ortuño Rubio

PETREL

Ernesto Galindo

CALZADOS

CORCEL

Calvo Sotelo

PETREL



Concierto 57-3D

Sonido Tridimensional HI-FI

Fono-radio para sobremesa con tocadiscos de 3 velocidades para discos normales y microsuro. 6 tubos electrónicos. 4 márgenes de onda. 2 ensanches de onda corta, tropical y pesquera. Comutación por teclado. Antena magnética orientable. Sintonización óptica por abanico mágico. Control de tono progresivo. 3 altavoces para reproducción tridimensional. Fonocaptor de alta fidelidad con doble aguja de zafiro. Mueble de nogal pulido con aplicaciones metálicas.

5.995,- Ptas.

Vicente Navarro Pérez

CONCESIONARIO PARA

ELDA, PETREL, MONOVAR y PINOSO

Antonio Maura, 12 - ELDA

Agente para PETREL: **Francisco VILLAPLANA**

TELEFUNKEN

Casa

ALFONSO

REGALA TEJIDOS

Generalísimo Teléfono 255

Elda

REPRESENTACIONES

José Amat Juan

General Jordana, 51

Padre Manjón, 25

Teléfono 770

ELDA

Elías Bernabé Payá

GALLETAS - LICORES
CERVEZA «EL AGUILA»

Servicio a domicilio

Gabriel Payá, 4

PETREL

Calzados

"INFAN"

Plaza Primo de Rivera

PETREL

Tejidos - Novedades - Confecciones
Plásticos - Nylon - Perfumería

Planelles Hermanos, S. L.

Plaza R. N. S., 11 Teléfono 188
Gral. Queipo de Llano, 27 - Teléf. 102

ELDA

José León Jover (Clemente)

Radio "ASKAR"

San Rafael

PETREL

Fábrica de envases de cartón ondulado

ENVASES
TORMOS
PETREL

José M.^a Tormos Alexandre

Fábrica de Calzados

EL TALISMAN
MARCA REGISTRADA

Planelles y Maestre, S. L.

Teléfono 30

PETREL

Transportes

Pablo Carrillos

Generalísimo

PETREL

CALZADOS

ER - **F - GIL**

Ernesto Ferrándiz Gil

Fomento, 4

PETREL

HERRERIA

GERMAN SALA

Bajo Escuelas

PETREL

TALLER DE FINISAJE

Emilio Cerdá Maestre

Travesía San Vicente, 10

PETREL

Alquiler, reparaciones y venta de Bicicletas y accesorios

Francisco Aracil

Luis Chorro, 1

PETREL

Practicante titular de A. P. D.

Daniel Climent Giner

Calle Tetuán

PETREL

CALZADOS
Dinelot

Avenida J. Poveda, 5 y 7

PETREL

**Daniel
Rico
Maestre**

Imprenta

TORTOSO

Gabriel Payá

PETREL

Juan Andreu Esteve

REPRESENTACIONES



Calvo Sotelo, 15

PETREL

Construcción de Maquinaria y artículos
para la fabricación del Calzado

EUSTAQUIO CANTO AMAT

Teléfono 42

ELDA

Panadería «LA ESPIGA DE ORO»

Francisco Ponce Marco

Especialidad en Pan de Viena

San Rafael, 1

PETREL

Almacén de Curtidos

Juan de Dios García Amat

Maura, 30

Apartado 6

Teléfono 197

ELDA

Panadería

Joaquín Herrero

Mayor, 17

PETREL

Segismundo Falcó

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Saneamiento ROCA
Viguetas FREYSSI
Agencia-Depósito URALITA

General Queipo de Llano, 45
Teléfono 270

Elda

Gran Bazar de LOZA y CRISTAL
COMESTIBLES FINOS

Juan Bta. Amat Maestre

Prim. 7

Mercado Abastos, 13

PETREL

Calzados CANTO

Elegancia - Solidez - Economía

Gabriel Payá, 13

PETREL

Ultramarinos

José María Román

Calle Prim

Mercado Abastos, 19 y 21

PETREL

Sastrería



Muñoz

Marlínz Anido, 13
(Frente Kiosco Castelar)

ELDA

Angel



CALZADOS

Herga

Marca Registrada

HERNANDEZ



Petrel

Enrique Payá Testor

Dirección telegráfica:

~ PAYATESTOR *~*

Queipo de Llano, 27

- Teléfono 44

- Apartado 29

ELDA

Eleazar

Calzados

PEREIRO DURAN

«BEBÉ» SALUDA a sus proveedores de Petrel y al pueblo en general en sus incomparables y maravillosas FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS.

Granada, 24

MALAGA

Teléfono 6741

Vinos y Licores

José Colomer



Mayor, 2

PETREL

Almacén de Curtidos

Antonio Esteve Orgilés

General Mola, 29 - Teléfono 384

Elda

FUMISTERIA
TALLER MECANICO

Antonio Díez Sierra

FABRICACION DE COCINAS
ECONOMICAS

L. Pardines, 3

PETREL

FABRICA DE ARTICULOS DE GOMA

*

M. Mollá Navarro

Teléfono 15

PETREL

Cooperativa de Viticultores

“San Isidro”

Vinos al por mayor y detall

Ovda. de Elda

Petrel

Calzados

Rina

Juventino Navarro Giménez

L. Pardines, 26

Petrel

Artículos para viaje



Ernesto Montesinos



Calle Elche

PETREL

Construcción de Maquinaria
para la fabricación del Calzado

ANTONIO PEREZ FERRERO

Teléfono 138

ELDA

Talleres de cosido y punteado

ENRIQUE MAESTRE MOLTO

Calvo Sotelo, 28

PETREL

Laboratorio de Análisis Clínicos
Transfusiones de Sangre

Antonio Payá Juan
PARTOS

Calvo Sotelo, 14

PETREL

CARNICERIA

HIGINIO VERDU ROMAN

L. Pardines, 6 - Mercado de Abastos, 16

PETREL

PANADERIA

Salvador Rico

Prim, 1

PETREL

FABRICA DE SACOS

Juan Rico Fillol

Petrel

Especialidad en Baterías de Cocina-Reparaciones eléctricas
Instalaciones - Lámparas decorativas - Artículos para regalo
Motores para máquinas de Coser - Máquinas de lavar ropa

FERRETERIA
Antonio Poveda Brotóns

Comisionado de la Casa SINGER

Ventas CONTADO y PLAZOS

PETREL

PANADERIA

Eliseo Cuencar

Horno Mayor, 1
Calvo Sotelo, 19

PETREL

Carmelo Poveda Brotóns

PANADERIA

Antonio Torres, 13

PETREL

DROGUERIA

Carratalá

Petrel

TEJIDOS - Ultimas novedades

José García Montesinos

P. Primo de Rivera, 21

PETREL

Artículos en general para la fabricación del Calzado

Pascual Vera Rico

ALMACEN DE CURTIDOS

Maura, n.º 12 **ELDA** Teléfono 67

Fontanería **FELIX**

Instalaciones y reparaciones en general
de luz y agua

P. Generalísimo, 2 **PETREL**

COFF CHICO LA BLUSA CHIFE

Especialidad en

Aperitivos a la plancha

Cervezas

Vermuts

Bocadillos



Juan Bautista Rico



Avda. José Antonio

Petrel

Miguel Bellot Poveda

Agente Comercial Colegiado

G. Dávila, 18 **ELDA** Teléfono 205

COMESTIBLES - SALAZONES

Julia Amat

L. Pardines, 29 **PETREL**

JOSE DURA

ARTICULOS DE PIEL

Iglesia

PETREL

CARNICERIAS

Magdalena Escámez

Cervantes, 24
Plaza Abastos, 2

PETREL

ULTRAMARINOS

Julia Tortosa

Expendeduría de Explosivos

P. Requena, 25

PETREL

Calzados

PAQUI



Menéndez Pelayo, 30

PETREL

Tejidos - Cartones - Hilados - Pielés - Curtidos
Artículos para el Calzado

Santiago Bellod Poveda

Representaciones

Teléfono 125

ELDA

Tejidos - Pañería - Sastrería - Géneros de Punto-
Confecciones - Novedades
Gran surtido en Estambres y Frescos de las
mejores marcas

Almacenes Diana

ELDA

TRANSPORTES

José Mestre Payá

Gabriel Payá, 27 PETREL Teléfono núm. 19

Hermanos GARCIA ESTUDIOS FOTOGRAFICOS

Miguel Soler, 10 - ALICANTE

Toda clase de trabajos fotográficos
Especialidad en bodas, bautizos y carnets

Para encargos, al agente **Luis Brotons**
Plaza Ramón y Cajal, 10 PETREL

Fábrica de Alfarería

Luis Rodríguez

Gran surtido en género pintado

PETREL

Antonio Espinosa Lillo

Calzados

Cervantes, n.º 10



CURTIDOS

Rodríguez Gancedo y Rubio

Generalísimo, 29 - Teléfono 16 - **Elda**

Nicolás M.^a Rivero, 8 - Tel. 21 14 89 - **Madrid**

Sobradíel, 8 - Teléfono 21 80 03 - **Barcelona**

Creaciones

Vicente Montesinos

AJUSTES y PATRONES

Cervantes, 36

PETREL

FABRICA DE CALZADOS

Calzados MARTI

Oscar Moratalla Ariza

Ramón Gorgé, 10 Teléfono 233

ELDA

Fábrica de Vira para el Calzado TROQUELADO

Nicolás Andreu Mestre

A. Torres, núm. 10

PETREL

Radio-Electricidad

Alfonso García Soriano

Servicio de Altavoces y
Reparación en general

J. Perseguer, 15

PETREL

ESTANCO

Salud Pérez Malamoros

J. PERSEGUER

Petrel

CARNICERIA

Francisco Sanjuán

Prim, 19

Mercado Abastos, 8

PETREL

PANADERIA

Evaristo Pla

J. Román

PETREL

PANADERIA

Vicente Rico

G. Brotóns

PETREL

CURTIDOS

Pedro Hernández Lajara

Teléfono 80

ELDA

CARNICERIA

Viuda de

Santiago Brotóns

G. Payá y

Mercado Abastos, 7

PETREL

Luis Amat Maestre

Agente Comercial Colegiado

Petrel

Pedro Ortín Herrero

Artículos para la fabricación de Calzado

Agujas y Boquillas para la perforación
de la piel en general

Ramón y Cajal, 6

Teléfono 9

SAX (Alicante)

TALLER MECANICO

ESPECIALIDAD en TROQUELES

Poveda y Amorós

Los Pinos

PETREL

CANTA ANA
LUIS PEREZ MATAMOROS
JHITH HHH

- Confitería
- Heladería
- Cafetería
- Chocolatería
- Meriendas

Servicios completos para Bodas y toda clase de Recepciones

Casa acreditada en trabajos artísticos
en Dulce, premiados en el 1.^{er} Certamen
Nacional de Pastelería, en Barcelona 1957,
con Medalla de Plata y Diploma de Honor

FABRICA DE TURRONES DE TODAS CLASES

EL DO.
CASAS EN
ELDH'

CENTRAL:
Iglesia, núm. 4 - Teléf. 334

SUCURSAL:
Queipo de Llano - Teléf. 644

Cinema

AVENIDA

Todos los días extraordinarios programas de cine

PICNIC (CinemaScope)

ABDULLA EL GRANDE (Technicolor)

HOGUERA DE ODIOS (Technicolor)



Cambio de programa cada día

Fábrica de Calzado



García y Navarro

S. L.



TELEFONO 6

PETREL

LUVI

CAJAZADOS LUVI, S.A.

PETREL

(Alicante)

Banderin

IMP. Y PAP. MARBAU.-JÁTIVA